

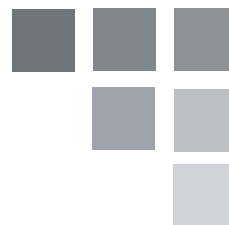


OWNER'S USE AND CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE UTILIZACIÓN Y CUIDADO PARA EL PROPIETARIO

PORTABLE DEHUMIDIFIER
DESHUMIDIFICATEUR PORTATIF
DESHUMIDIFICADOR PORTÁTIL

MODEL * MODÈLE * MODELO

DDR070EAPWDB





TO OBTAIN WARRANTY SERVICE YOU MUST PROVIDE A VALID PROOF OF PURCHASE.
STAPLE YOUR RECEIPT TO THIS PAGE FOR FUTURE REFERENCE.

POUR OBTENIR LE SERVICE SUR GARANTIE, VOUS DEVEZ FOURNIR UNE PREUVE
D'ACHAT VALIDE. AGRAFER VOTRE REÇU À CETTE PAGE POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

PARA OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA, DEBE PROVEER UN RECIBO ORIGINAL.
ENGRABE SU RECIBO A ÉSTA PÁGINA EN CASO QUE NECESITE HACER UN RECLAMO.

IMPORTANT - GROUNDING METHOD

This product is factory equipped with a power supply cord that has a three-pronged grounded plug. It must be plugged into a mating grounding type receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. If the circuit does not have a grounding type receptacle, it is the responsibility and obligation of the customer to exchange the existing receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. The third ground prong should not, under any circumstances, be cut or removed. Never use the cord, the plug or the appliance when they show any sign of damage. Do not use your appliance with an extension cord. Improper connection of the grounding plug can result in risk of fire, electric shock and/or injury to persons associated with the appliance. Check with a qualified service representative if in doubt that the appliance is properly grounded.

IMPORTANT - MÉTHODE POUR LA MISE À LA TERRE

Ce produit arrive d'origine avec un cordon d'alimentation équipé d'une prise à trois fiches. Il doit être branché dans une prise avec une fiche de mise à la terre en conformité avec le Code national de l'électricité et les codes et règles locaux applicables. Si la prise murale n'a pas de mise à la terre, il est de la responsabilité et l'obligation du client de changer la prise existante pour la rendre conforme au Code national de l'électricité et aux codes et règles locaux applicables. La fiche de mise à la terre ne doit pas, en aucune circonstance, être coupée ou retirée. Si vous apercevez des signes de dommage, n'utilisez jamais le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil. N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge. Une fiche de mise à la terre mal branchée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes qui utilisent l'appareil. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre, consultez un préposé du service qualifié.

IMPORTANTE- MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto viene equipado con un cable eléctrico que tiene un enchufe de tres patas conexión a tierra. Este debe colocarse en una toma de corriente con conexión a tierra de acuerdo con el Código nacional de electricidad y códigos y ordenanzas locales correspondientes. Si el circuito no cuenta con una toma de corriente con conexión a tierra, es responsabilidad y obligación del cliente sustituir la toma de corriente actual de acuerdo con el Código nacional de electricidad u códigos u ordenanzas locales correspondientes. Bajo ninguna circunstancia se debe cortar o eliminar la tercera pata de conexión a tierra. Nunca utilice el cable, el enchufe o el artefacto cuando muestre un signo de daño visible. No utilice el artefacto con una extensión salvo. El conectar indebidamente el enchufe de conexión a tierra puede crear riesgos de incendio, descarga eléctrica y/o ocasionar lesiones a las personas que usen el aparato. Si tiene dudas sobre la debida conexión a tierra del aparato, consulte un representante de servicios calificado.

CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES / ÍNDICE

PORTABLE DEHUMIDIFIER

Owner's Use and Care Guide1 - 13

- Welcome
- Important Safety Information
- Installation Instructions
- Operation Instructions
- Care and Maintenance
- Troubleshooting
- Warranty

DÉSHUMIDIFICATEUR PORTATIF

Guide d'utilisation et d'entretien.....14 - 26

- Bienvenue
- Consignes de sécurité importantes
- Consignes d'installation
- Consignes d'utilisation
- Soins et entretien
- Dépannage
- Garantie

DESHUMIDIFICADOR PORTÁTIL

Guía del utilización y cuidado para el propietario.....27 - 39

- Bienvenido
- Instrucciones de seguridad importantes
- Instrucciones d'instalación
- Instrucciones operadoras
- Cuidado y mantenimiento
- Solucion sugerida
- Garantía

Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation avant l'utilisation initiale de ce produit.

Lea y siga todas las reglas de seguridad y las instrucciones de operación antes de usar este producto por primera vez.

Welcome

Welcome to the Danby family. We are proud of our quality products, and we believe in dependable service. We suggest that you read this Owner's Manual before plugging in your new appliance as it contains important operational information, safety information, troubleshooting and maintenance tips to ensure the reliability and longevity of your appliance. Visit www.Danby.com to access self-service tools, FAQs and much more. For additional assistance call 1-800-263-2629.

Note the information below; you will need this information to obtain service under warranty.
To receive service, you must provide the original receipt.

Model Number: _____
Serial Number: _____
Date of Purchase: _____

NEED HELP?

Before you call for service, here are a few things you can do to help us serve you better:

Read this Owner's Use and Care Guide:

It contains instructions to help you use and maintain your appliance properly.

If you received a damaged appliance:

Immediately contact the retailer (or builder) that sold you the appliance.

Save time and money:

Check the Troubleshooting section at the end of the guide before calling. This section helps you solve common problems that may occur.

If you do need service, you can relax, knowing help is only a phone call away.



1-800-26- **Danby**
(1-800-263-2629)



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

NOTE

The instructions issued in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Person(s) installing, maintaining, or operating the appliance must exercise caution and care. Failure to install, maintain, and/or operate the equipment according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce personal injury and damage to your unit and/or property damage. Contact your dealer, service agent, and/or the manufacturer about any problems or conditions you do not fully understand.

For Danby Consumer Service call (1-800-263-2629).

ELECTRICAL REQUIREMENTS

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, all wiring and grounding must conform with the latest edition of Local and National Electrical codes.

- It is the customer's responsibility to have the wiring and fuses checked by a qualified electrician to make sure adequate electrical power is available.
- This appliance is designed to operate on an effectively grounded, separately branched, polarized, 3-wire, 120 Volt 60 Hertz (alternating current) circuit protected by a 15 ampere fuse, equivalent fuse or circuit breaker. The three-prong grounding plug on the power cord should be plugged directly into the aforementioned receptacle rated 110/120 V.A.C.
- Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet that is also being used for other electrical appliances.

FOR YOUR SAFETY: To reduce the risk of fire or explosion, do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

GROUNDING INSTRUCTIONS

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or serviceperson if you are in doubt as to whether your appliance outlets are properly grounded.

- This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for electrical current. This appliance is equipped with a cord that has an equipment-grounding conductor and 3 prong grounding plug. The plug must be connected into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Do not modify the plug provided with this appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- If the household electrical supply does not meet the above specifications, or if you are not sure your home has an effective ground, have a qualified electrician or your local electrical utility company check it and correct any problems.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS

When using this dehumidifier, always follow basic safety precautions, including the following:

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This dehumidifier must be properly installed and grounded as described in this manual before it is used.
- Never operate this dehumidifier in an area that is likely to accumulate standing water. If this condition develops, disconnect the power supply before stepping into the water.
- Never unplug your dehumidifier by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- Immediately replace all electric service cords that have become frayed or damaged. A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the manufacturer and not repaired. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.
- If the receptacle does not match the plug, the receptacle must be changed out by a qualified electrician.
- Turn the dehumidifier OFF and unplug it before cleaning.
- All dehumidifiers contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are disposing of a product with refrigerants, check with the company handling disposal about what to do. Check for local regulatory compliance regarding the approved and safe disposal of this appliance.
- This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications. Do not use outdoors.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not remove the Styrofoam in the float which is located in the bucket.
- Do not use an extension cord, this unit must be plugged directly into the receptacle.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the unit of the appliance by a person responsible for their safety.

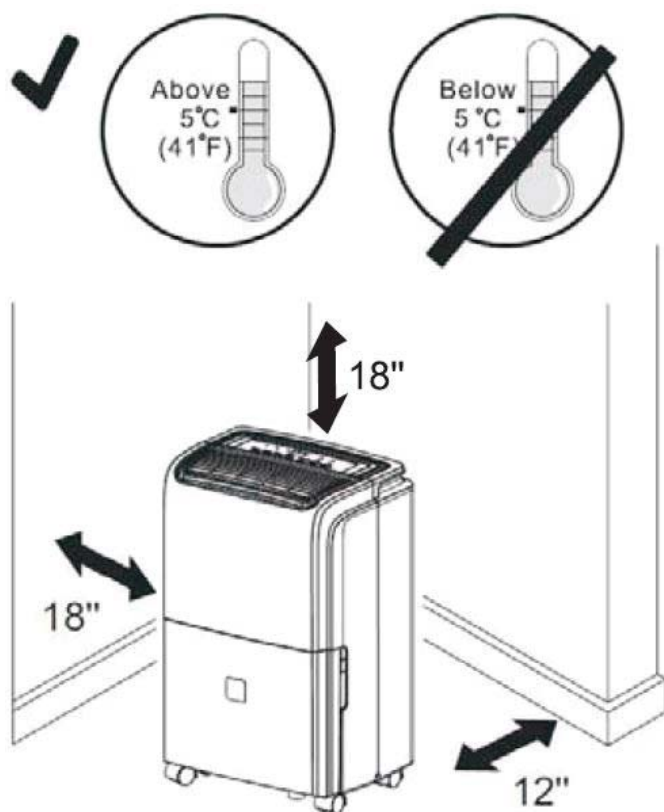
SAVE THESE INSTRUCTIONS



Installation Instructions

LOCATION

- Select a suitable location, ensuring there is easy access to an electrical outlet.
- Make sure there are no obstructions restricting airflow through the front air intake grill.
- Maintain a minimum clearance of at least 30 - 45 cm (12 - 18") on all sides of the unit to allow for proper air circulation.
- The unit should be operated in an enclosed area; keep all nearby doors and windows closed.
- Place the unit on a smooth, level floor that is strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- The unit has four rolling castor feet. Use care when moving the unit on carpet as the castors may not be able to roll correctly.
- Do not move the unit with water in the bucket; the unit may tip over and spill water.
- Protect wood and carpet floors from spillage or scratches when moving unit.
- The recommended operating ambient room temperature is between 5°C (41°F) and 32°C (90°F).

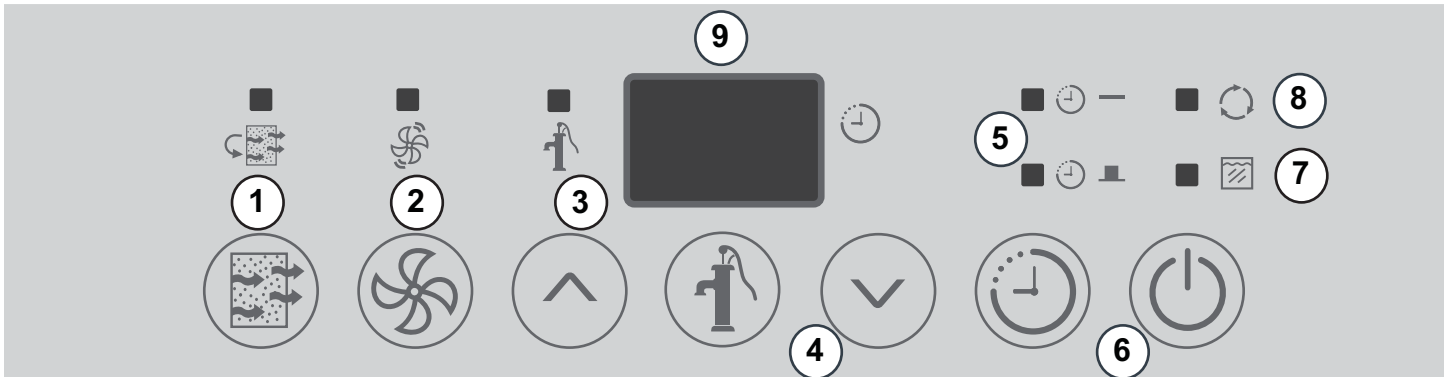


Important: If the unit is placed on its side or back, ensure that the unit is allowed to stand upright and undisturbed for a minimum of 4 hours before plugging in to allow the coolant to settle.



Operating Instructions

CONTROL PANEL INSTRUCTIONS



When you push the button to change operation modes, the unit will make a beeping sound to indicate that it is changing modes.

- 1. Filter Button and Indicator Light:** The check filter light will illuminate after 250 hours of operation. After cleaning the filter, press the filter button to reset this function and the light will go off.
- 2. Fan button and Indicator Light:** Controls the fan speed. Press to select either low or high fan speed. The indicator light will illuminate on high fan speed and will turn off on low fan speed.
- 3. Drain Pump Button and Indicator Light:** Connect the provided drain hose and press this button to activate the drain pump. The pump light will illuminate to indicate that the pump drain is active.
Note: If water collects in the bucket while the pump drain is active, check to make sure the unit is level. If the unit is not level, water can bypass the drain hose and collect in the bucket.
- 4. (V / ^) Buttons:** The humidity level can be set within a range of 35% RH (Relative Humidity) to 80% RH in 5% increments using these buttons. For drier air, press the (V) button and set to a lower percentage value (%). For more damp air, press the (^) button and set a higher percentage value (%).
- 5. Timer Button and Indicator Lights:** Press to initiate the auto-start and auto-stop feature. Set a start or stop time from 0.0 to 24 hours using the (^) and (V) buttons.
- 6. Power Button:** Press to turn the dehumidifier on or off.
- 7. Bucket Full Indicator Light:** When the bucket is full or incorrectly positioned inside the unit, the bucket full light will turn on and remain on until the bucket is emptied or correctly re-positioned. The compressor and fan motor operation will stop. When the bucket is emptied or correctly repositioned, the dehumidifier will resume operation automatically.
Note: It may take 2-3 minutes before operating conditions resume.
- 8. Continuous Mode:** To reach continuous mode, press the (V) button until CO shows on the display. This setting will disregard the ambient humidity and will run the compressor continuously to reach the driest conditions possible.
- 9. Display:** Shows the actual ($\pm 5\%$ accuracy) room humidity level in a range of 35% RH to 80% RH. Otherwise, displays selection when programming humidity or timer.

Note: The fan does not shut off the moment you remove the bucket, the fan will shut off after 2-3 minutes.



Operating Instructions

DEHUMIDIFYING MODE INSTRUCTIONS

When the power button is pressed, the power light turns on and the dehumidifier automatically defaults to:

Display: Current ambient room humidity (RH%)

Humidity Setting: 50% RH

Fan Speed: Low

Note: Depending on humidity conditions of the surrounding environment, the dehumidifier may not start automatically under the default setting. This indicates that the humidity level of the surrounding environment is lower than the default setting of 50% RH.

Press the down button to lower the set humidity until the humidity sensor recognizes conditions that will allow the unit to operate. When the set humidity reaches a point lower than the surrounding environment, the compressor will turn on and the unit will begin collecting water from the air.

Dehumidifying Mode Selection:

1. The unit enters dehumidify mode when the power button is pressed.

2a. Press the up and down buttons to select a desired RH operating value (35%-80%). Each press will change the set humidity by 5%.

OR

2b. Press the (▼) button until CO shows on the display to reach continuous mode. When continuous mode is selected, the humidity sensor will be by-passed and the compressor will operate non-stop regardless of humidity conditions.

Fan Speed Selection:

3. You can choose a fan speed (low or high) using the keypad. The indicator light will illuminate on high fan speed and will turn off on low fan speed.

For optimal performance, ensure that the unit is set at least 10% lower than the relative humidity level in the surrounding environment. It is normal for the humidity to vary by 5% above or below the set humidity.

It is recommended that in normal conditions the humidity be set at 40-45%.

During operation, it is normal for the dehumidifier to exhaust warm air from the top of the unit.



Operating Instructions

TIMER FUNCTIONS

Follow these steps to program the Auto-on or Auto-off feature using the control panel:

Auto-off:

1. When the unit is on, press the Timer button to activate the Auto-off timer. The Auto-off indicator light will illuminate.
2. Press or hold the (▲) and (▼) buttons to change the 'Auto' time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The unit display will count down the time remaining until start.
3. Within 5 seconds of setting auto-off time, press the Timer button again to complete the auto-off program.

Auto-on:

4. When the unit is off, press the Timer button to activate the auto-on program. Set the auto-on time as in step 2 above. Within 5 seconds of setting auto-on time, press the Timer button again to complete the auto-on program.

Note: Turning the unit ON or OFF at any time or changing the on/off timer setting to 0.0 will cancel the timer settings.

MEMORY SETTING

Each time the unit is disconnected / re-connected and/or in the event of a power failure, the electronic circuit board automatically defaults to the last program setting that was used. After the unit has stopped, it may take several minutes before operating conditions resume.

AUTO-RESTART

If the unit shuts off unexpectedly due to a power outage, it will restart with the previous function settings automatically when the power resumes.

AUTOMATIC DEFROST

If the unit is operating in an environment where the ambient temperature is very cold, frost may form on the evaporator coils. The compressor will cycle off but the fan will continue to run until the frost melts. An error code may show on the control panel display.

When the frost has melted, the compressor function will resume and the unit will return to regular operation.

To ensure frost does not form on the evaporator coils, ensure the ambient temperature around the unit is at a comfortable level. Higher ambient temperature will also help to remove humidity from the air.



Operating Instructions

WATER BUCKET OPERATION

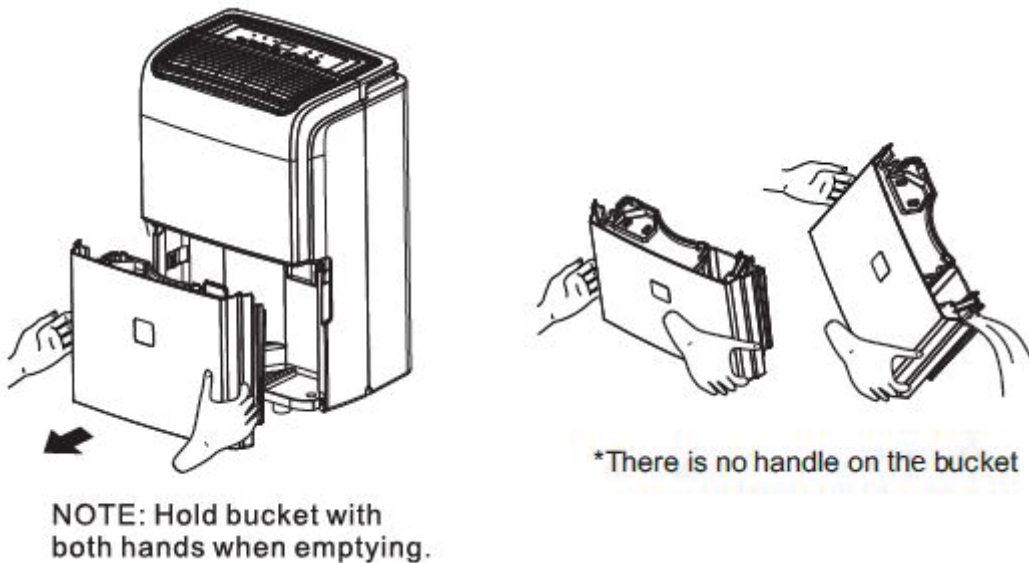
The water bucket holds accumulated condensed water and by means of a safety switch, controls both the water level and operation of the dehumidification process.

When the water bucket is full or displaced inside the unit, the float switch actuator (inside the bucket) breaks contact with the safety switch. This results in the immediate shut down of the compressor, preventing moisture from being condensed. The fan will continue to run for approximately 2-3 minutes. Water may drip from the tray onto the base of the unit, and then onto the floor. Ensure that you protect your flooring when emptying the water bucket.

Never tamper with or attempt to defeat the water level safety float switch system. Proper installation of the water bucket is crucial in maintaining reliable dehumidifier operation.

Never place a full bucket of water on the floor. The bottom of the bucket is uneven and it will tip over and spill water onto the floor.

The bucket should be cleaned every few weeks to prevent mold growth. Only use mild detergent to clean the bucket; do not use harsh chemicals or bleach.

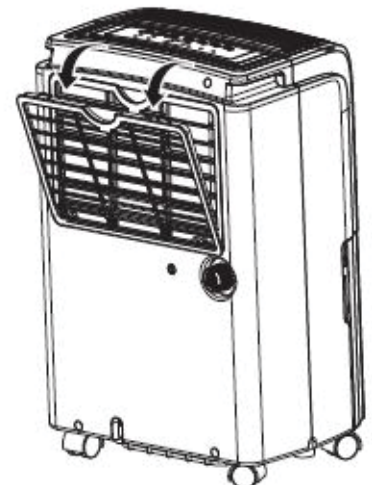


AIR FILTER

The filter indicator will illuminate after 250 hours of use, indicating that the filter should be cleaned.

- Remove the filter from the back of the unit.
- Use a vacuum to remove dust from the filter or wash with warm water and mild detergent.
- Ensure the filter is completely dry before replacing it in the unit.
- Press the filter button to reset the filter indicator.

CAUTION: Do not operate the unit without the filter.





Operating Instructions

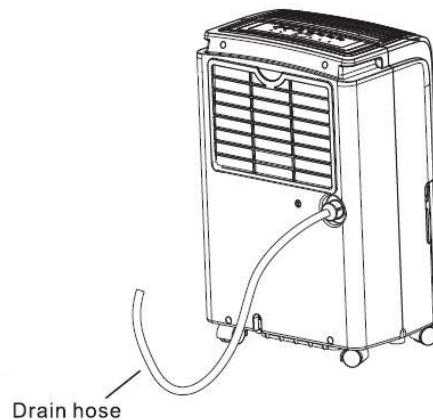
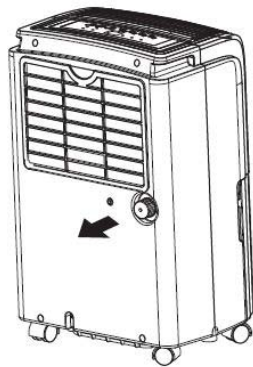
CONTINUOUS DRAIN

Water can be automatically drained from the unit by attaching a standard garden hose (not provided) to the continuous drainage port on the back of the unit. When the drain hose is connected, water collected by the unit will bypass the water bucket and will drain directly through the hose.

- Ensure the unit is on a level surface. If the unit is not level, water may bypass the drain hose and collect in the water bucket.
- Unscrew the cap on the back of the unit to access the drain port.
- Attach a garden hose onto the drain nozzle and lead it to a floor drain.
- Cut the garden hose to ensure it is no longer than 1.8 m (6 feet).

Note: The thread standard for garden hoses is known as GHT or “garden hose thread” which has an outer diameter of 27 mm (1 1/16 inches) and a pitch of 11.5 TPI or “threads per inch”.

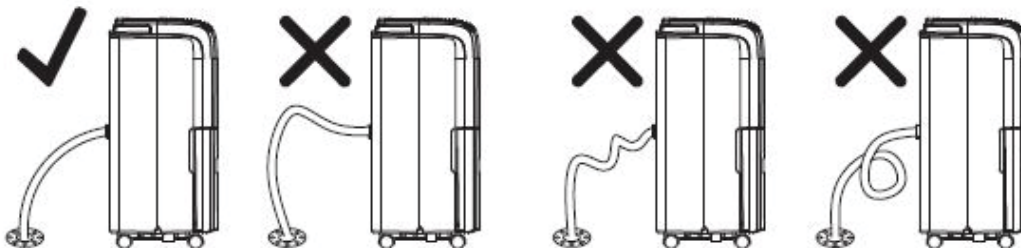
Note: Do not use the provided drain hose with the continuous drain; the provided drain hose is too long for the continuous drain and will not drain water correctly.



Ensure that there are no bends in the drain hose as this can cause water to back up into the water bucket.

Note: the continuous drain is activated by gravity alone.

Drain Hose Installation Reference Guide



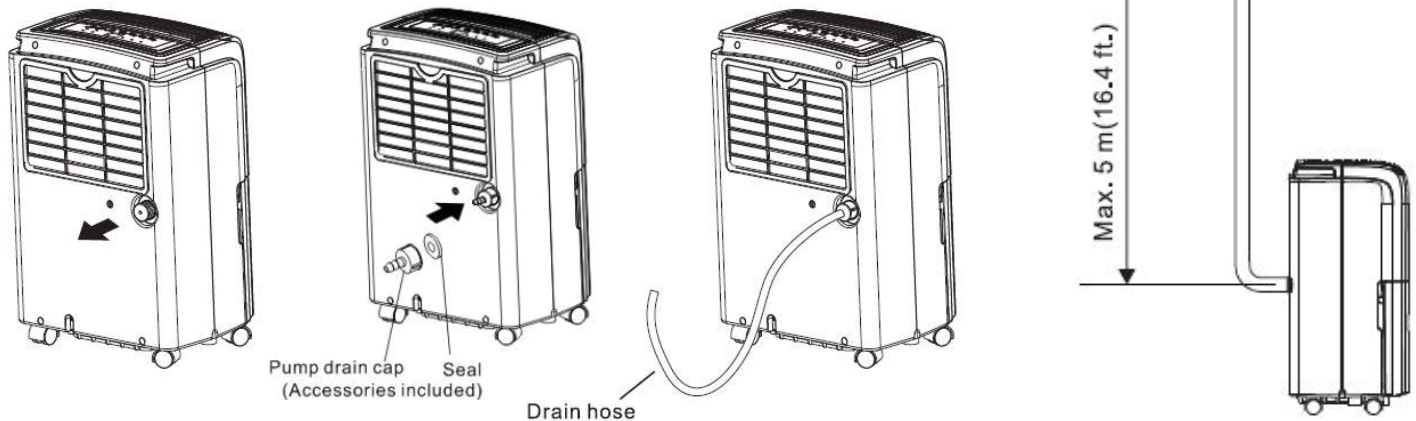


Operating Instructions

PUMP DRAIN

In situations where the drain hose cannot reach a floor drain or if the drain hose needs to reach a receptacle that is above the level of the unit, water can be automatically drained from the unit using the pump.

- Unscrew the cap on the back of the unit to access the drain port.
- Connect the provided drain hose to the drain port on the back of the unit.
- Ensure that there are no bends in the drain hose.
- Press the Pump button to initiate the pump drain.
- The maximum length of the pump drain hose is 5 m (16 feet).

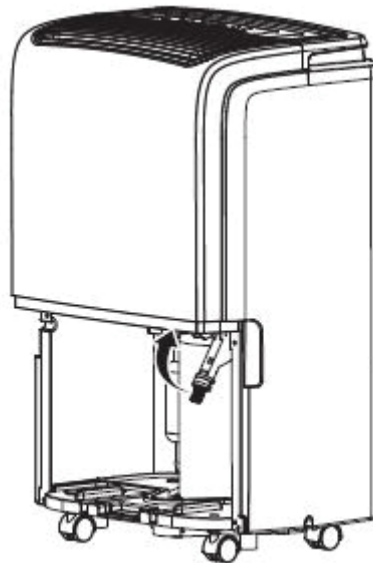


Note: The pump drain should be used with the provided drain hose.

INTERNAL PUMP ARM

Inside the unit there is a pump arm that will draw water out of the bucket and then drain it out through the drain hose. When replacing the bucket in the unit after emptying it, ensure that the pump arm has not fallen down or the bucket will not go back into the unit.

If the pump arm has fallen down, gently push it up toward the top of the unit until it clicks into place.





Care and Maintenance

CLEANING

1. Clean the grill and case

Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives. Do not splash water directly onto the main unit; doing so may cause an electric shock, cause the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust. Use a vacuum attachment or brush to clean the air intake and outlet grills.

2. Clean the bucket

Clean the water bucket every few weeks to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Partially fill the bucket with clean water and add a small amount of mild detergent. Swish it around in the bucket, empty and rinse.

Note: Do not use a dishwasher to clean the bucket. After cleaning, the bucket must be placed and properly positioned for the dehumidifier to operate.

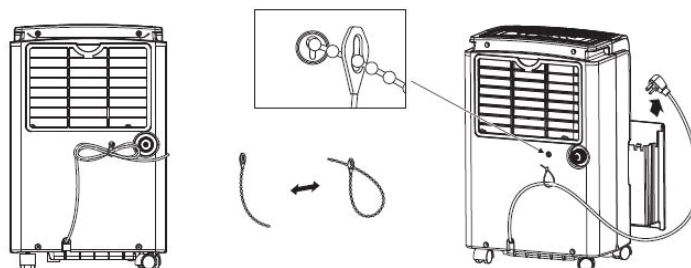
3. Clean the air filter

Remove and clean the filter every few weeks based on normal operating conditions.

- **Be sure to unplug the unit before cleaning or servicing.**
- **Do not use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the unit.**
- **Do not wash the unit directly under a tap or using a hose; it may cause electrical damage.**

LONG TERM STORAGE

Before placing the unit in storage, allow the unit to stand undisturbed and turned off for at least 24 hours to ensure the inside of the unit is completely dry. Clean the unit and ensure all parts are completely dry before storage. Secure the power cord with the power cord strap as per the below and then cover the unit with a plastic bag to protect it from dust. Make sure to store the unit upright in a dry, well ventilated place.



ERROR CODES

EH - humidity sensor fault

E1 or E2 - temperature sensor fault

E5 - water pump fault

P1 - water bucket is not installed correctly

To clear error codes, turn off and unplug the unit, wait 2 minutes, plug back in and power on. If error code persists, call for service.



Troubleshooting

Tel: 1-800-26 - **Danby®** (1-800-263-2629)

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dehumidifier does not start	• The dehumidifier is unplugged • The fuse is blown/circuit breaker is tripped • Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full • Bucket is not in the proper position • Power failure	• Make sure the plug is pushed completely into the outlet • Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker • The unit turns off automatically when either condition occurs. Change to a lower setting or empty the bucket and replace properly • The bucket must be in place and securely seated for the unit to operate. • There is a protective time delay (up to 3 minutes) to prevent tripping of the compressor overload. For this reason, the unit may not start normally for 3 minutes after it is turned back on.
Dehumidifier does not dry the air as it should	• Did not allow enough time to remove the moisture • Airflow is restricted • Dirty filter • The humidity control may not be set low enough • Doors and windows may not be closed tightly • Clothes dryer may be blowing moisture-laden air into the room • Room temperature is too low	• When first installed, allow at least 24 hours to maintain the desired dryness • Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier. See the "Location" section. • See the "Air filter" section • For drier air, press the down button and set to a lower percent value (%) • Check that all doors, windows and other openings are securely closed • Install the dehumidifier away from the dryer. The dryer should be vented to the outside. • Moisture removal is best at higher room temperatures. Lower room temperatures will reduce the moisture removal rate. Modes are designed to be operated at temperatures above 5°C (41°F)
Dehumidifier runs too much but does not collect water	• Need to reset controller	• Set to lowest humidity setting. Allow bucket to fill and then empty bucket. Adjust controller to desired % RH.
Dehumidifier runs too much collects water	• Area to be dehumidified is too large • Doors and windows are open	• The capacity of your dehumidifier may not be adequate • Close all doors and windows
Frost appears on the coils	• Unit has been recently turned on, or room temperature is too cold	• This is normal. Frost will usually disappear within 60 minutes. See the "Defrost" section
Controls cannot be set	• The compressor will turn off and the fan will automatically continue to run for approx. 3 minutes at a fixed setting	• This is normal. Wait approximately 3 minutes and set the fan as desired.
Fan noise	• Air is moving through the dehumidifier	• This is normal
Water on floor	• Hose connection may be loose • Bucket used to collect water, but the hose is attached	• Check the hose connection. See "Continuous Drain" section • Disconnect the hose if using the bucket to collect water, see "Continuous Drain" section.

LIMITED CARRY-IN APPLIANCE WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.) (hereafter "Danby") or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Plastic parts, are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

First 24 months During the first twenty four (24) months, any functional parts of this product found to be defective, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser.

To obtain service Danby reserves the right to limit the boundaries of "In Home Service" to the proximity of an Authorized Service Depot. Any appliance requiring service outside the limited boundaries of "In Home Service", it will be the consumer's responsibility to transport the appliance (at their own expense) to the original retailer (point of purchase) or a service depot for repair. See "Boundaries of In Home Service" below. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the units by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be void.

Boundaries of in-home service If the appliance is installed in a location that is 100 kilometers (62 miles) or more from the nearest service center your unit must be delivered to the nearest authorized Danby Service Depot, as service must only be performed by a technician qualified and certified for warranty service by Danby. Transportation charges to and from the service location are not protected by this warranty and are the responsibility of the purchaser.

Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, by Danby, there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and hold harmless Danby from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes (ie. If the appliance is not installed in a domestic residence).
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.
- 8) Improper Installation (ie. Building-in of a free standing appliance or using an appliance outdoors that is not approved for outdoor application). Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

Warranty Service Carry-In

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
07/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

Merci d'avoir choisi Danby

Nous savons que vous êtes excité. Nous sommes aussi! Cependant, le plus que vous vous familiarisez avec votre nouvel appareil, le mieux va être votre expérience. Nous suggérons donc de **lire ces instructions avant connecter votre nouvel appareil**. Ce manuel contient des informations opérationnel important qui vous aidera à faire un usage pleine de les caractéristiques techniques disponibles dans votre appareil Danby. Le manuel contient également des informations conçu pour améliorer la fiabilité et la sécurité de votre appareil ainsi que des conseils pour le maintien, pour vous assurez des années de bonheur.

Se il vous plaît visitez www.danby.com pour accéder les outils libre-service, FAQ et plus encore. Si jamais vous avez besoin d'aide supplémentaire, s'il vous plaît appelez 1-800-26-Danby (1-800-263-2629). S'il vous plaît ayez votre facture d'achat, le numéro de modèle, et le numéro de série près durant l'appel.

Remarque : Ces renseignements seront nécessaires si votre appareil a besoin d'entretien ou pour les demandes de renseignements généraux. Pour bénéficier d'une opération de maintenance ou de dépannage, le reçu original sera exigé.

Numéro de modèle : _____

Numéro de serie : _____

Date d'achat : _____

BESOIN D'ASSISTANCE ?

Veuillez trouver quelques conseils avant de faire appel à nos services, cela nous aidera à mieux vous servir :

Lisez ce guide :

Il comprend des instructions pour l'utilisation et l'entretien adapté de votre appareil.

Si votre nouvel appareil est endommagé :

Contactez immédiatement le revendeur (ou le fabricant).

Gagnez du temps et de l'argent :

Avant de faire appel à nos services, consultez à nouveau la section « Dépannage ». Cette section vous aidera à résoudre des problèmes courants.

Si une réparation est nécessaire, ne vous inquiétez pas, la solution est au bout du fil.



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)



Consignes de sécurité importantes

LISEZ TOUTE L'INFORMATION DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION

REMARQUE

Les consignes publiées dans ce manuel ne sont pas supposées couvrir toutes les conditions et situations éventuelles qui peuvent se produire. La ou les personnes qui installent, entretiennent ou utilisent l'appareil doivent faire preuve de précaution et de prudence. Si vous n'installez pas, n'entretenez pas ou n'utilisez pas l'appareil conformément aux instructions du fabricant, il peut se produire des situations présentant des risques de blessures corporelles, de dommages à l'unité ou autres dommages matériels. Communiquez avec votre concessionnaire, votre représentant ou le fabricant en cas de problèmes ou de conditions que vous ne comprenez pas bien.

Pour parler au service à la clientèle de Danby, composez le (1-800-263-2629).

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, tout le câblage et toute la mise à la masse doivent se conformer à la dernière édition des codes d'électricité locaux et nationaux.

- Il incombe au client de faire vérifier le câblage et les fusibles par un électricien qualifié pour s'assurer que l'alimentation électrique disponible est appropriée.
- Cet appareil est conçu pour fonctionner avec un circuit bien mis à la masse, à branchement séparé, polarisé, à trois fils de 120 volts et 60 hertz (courant alternatif). Ce circuit doit être protégé par un fusible de 15 ampères, un fusible équivalent ou un coupe-circuit. La fiche à trois broches mise à la masse sur le cordon d'alimentation doit être branchée directement dans la prise susmentionnée de puissance nominale 110/120 V (c.a.).
- Ne branchez pas le déshumidificateur à une prise femelle multiple qui sera également utilisée pour d'autres appareils électriques.

POUR VOTRE SÉCURITÉ : Afin de réduire le risque d'incendie ou d'explosion, n'entreposez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou de liquides inflammables à proximité de cet appareil.

MISE À LA TERRE CONSIGNES

Le mauvais branchement d'un conducteur mis à la masse d'équipement peut résulter dans un risque de choc électrique. Vérifiez avec un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que les prises de vos appareils sont bien mises à la masse.

- Cet appareil doit être mis à la masse. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la masse réduira le risque de choc électrique en offrant un circuit avec le moins de résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon électrique avec un conducteur et une fiche à trois broches mis à la masse. La fiche doit être branchée dans une prise bien installée et mise à la masse conformément aux codes et ordonnances locaux.
- Ne modifiez pas la fiche livrée avec cet appareil. Si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise adéquate par un technicien qualifié.
- Si l'alimentation électrique de votre maison ne satisfait pas aux spécifications susmentionnées ou si vous n'êtes pas certain que votre maison a une mise à la terre efficace, demandez à un technicien qualifié ou à une compagnie d'électricité de le vérifier et de rectifier tous les problèmes.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS



Consignes de sécurité importantes

LISEZ TOUTE L'INFORMATION DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION

MESURES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de ce déshumidificateur, suivez toujours les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes:

- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il est conçu, tel que décrit dans ce guide d'utilisation.
- Ne pas retirer le morceau de styromousse dans le récipient, puisque celui-ci agit comme indicateur du niveau d'eau.
- Ce déshumidificateur doit être installé et mis à la terre correctement, tel que décrit dans ce guide, avant d'être utilisé.
- Ne faites jamais fonctionner ce déshumidificateur à un endroit où de l'eau stagnante est susceptible de s'accumuler. Dans une telle situation, pour votre sécurité, débranchez l'alimentation avant de marcher dans l'eau.
- Ne débranchez jamais votre déshumidificateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement et tirez bien droit pour la retirer de la prise.
- Remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation effilochés ou qui présentent d'autres dommages. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon obtenu auprès du fabricant; il ne doit pas être réparé. N'utilisez pas un cordon qui présente des fissures ou des dommages causés par l'abrasion, soit sur le cordon lui-même, soit à l'extrémité de la fiche ou du raccord.
- Si la prise ne correspond pas à la fiche, la prise doit être changée par un électricien qualifié.
- Éteignez le déshumidificateur et débranchez-le avant de le nettoyer.
- Pour votre sécurité, n'entreposez et n'utilisez pas de matières combustibles, d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Tous les déshumidificateurs contiennent des fluides frigorigènes qui, en vertu des lois fédérales, doivent être enlevés avant que le produit soit mis au rebut. Si vous vous débarrassez d'un produit contenant des fluides frigorigènes, demandez conseil à l'entreprise qui s'occupe de la mise au rebut pour connaître la marche à suivre. Vérifiez le respect des réglementations locales concernant la mise au rebut approuvée et sécurisée de cet appareil.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Le déshumidificateur est uniquement conçu pour des utilisations résidentielles à l'intérieur. Ce déshumidificateur ne doit pas servir à des utilisations commerciales ou industrielles.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissance, à moins d'avoir reçu une supervision pour l'instruction de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

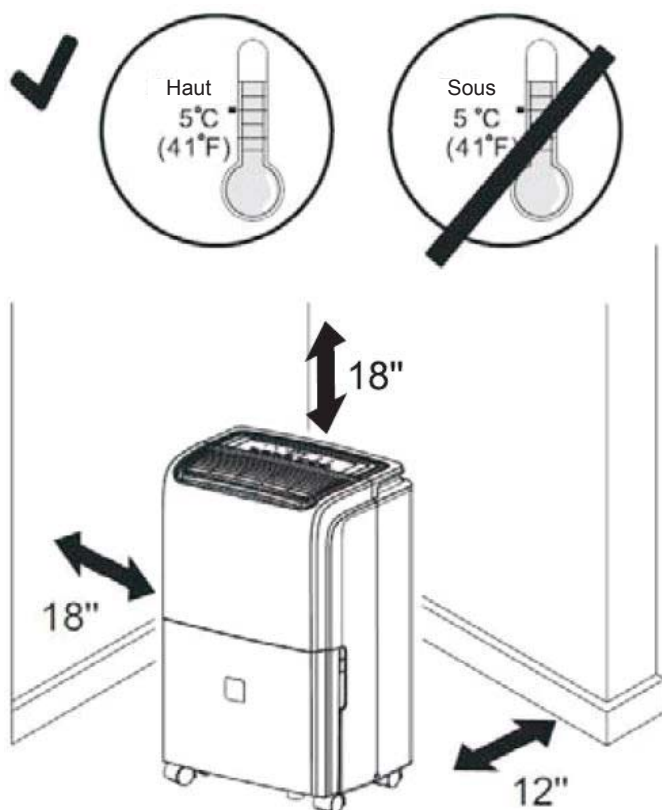
GARDEZ CES INSTRUCTIONS



Consignes d'utilisation

EMPLACEMENT

- Choisissez un emplacement approprié et assurez-vous d'avoir accès à une prise électrique.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle limitant la circulation d'air passant par la grille frontale d'entrée d'air.
- Maintenez un dégagement minimal d'au moins 30 - 45 centimètres (12 - 18 po) entre les murs adjacents et le dos de l'unité, afin de permettre une bonne circulation d'air et une efficacité optimale.
- Le déshumidificateur doit fonctionner dans une zone close. Gardez toutes les portes et fenêtres fermées.
- Placez l'unité sur un plancher lisse et de niveau qui soit assez fort pour soutenir l'unité avec un plein seau d'eau.
- L'unité a quatre pieds de roulette de roulement. Soyez prudent lorsque vous déplacez l'appareil sur le tapis car les roulettes risquent de ne pas pouvoir rouler correctement.
- Ne pas déplacer l'appareil avec de l'eau dans le seau; L'appareil peut basculer et renverser de l'eau.
- Protéger les planchers de bois et de tapis contre les déversements ou les rayures lors du déplacement de l'unité.
- La température ambiante de fonctionnement recommandée est comprise entre 5°C (41°F) et 32°C (90 ° F).

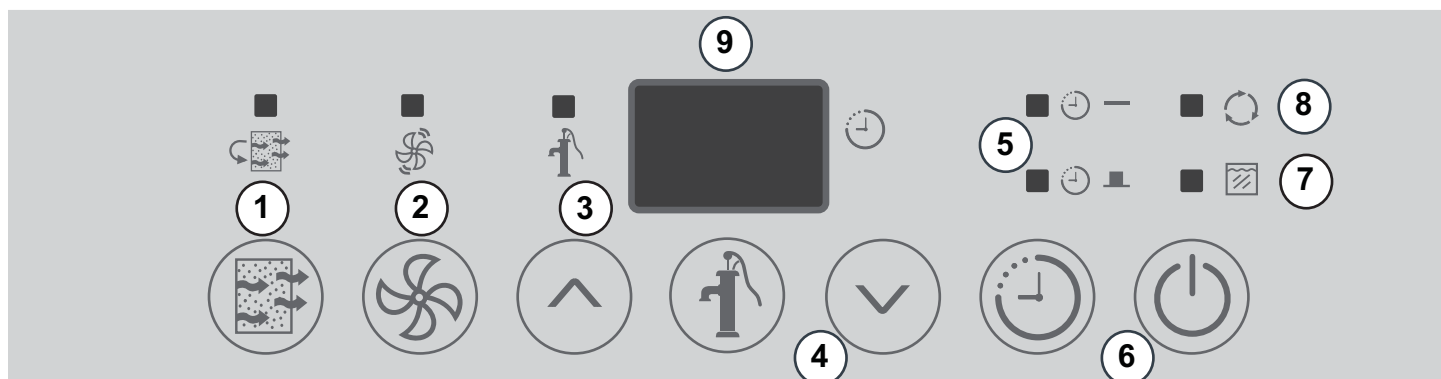


Important: Si l'appareil est placé sur le côté ou sur le dos, veillez à ce que l'appareil soit maintenu debout et non perturbé pendant au moins 4 heures avant de le brancher pour permettre au liquide de refroidissement de s'installer.



Consignes d'utilisation

CONSIGNES RELATIVES AU PANNEAU DE COMMANDE



Lorsque vous poussez sur le bouton pour modifier les modes de fonctionnement, l'appareil émettra un signal sonore pour indiquer un changement de modes.

1. **Bouton de filtre et témoin lumineux:** Le témoin de filtre de contrôle s'allume après 250 heures de fonctionnement. Après avoir nettoyé le filtre, appuyez sur le bouton filtre pour réinitialiser cette fonction et le voyant s'éteint.
2. **Bouton du ventilateur et témoin lumineux:** Contrôle la vitesse du ventilateur. Appuyez sur cette touche pour sélectionner une vitesse de ventilation faible ou élevée. Le voyant lumineux s'allume à une vitesse élevée du ventilateur et s'éteint à une faible vitesse du ventilateur.
3. **Bouton de la pompe de vidange et témoin lumineux:** Branchez le tuyau de vidange fourni et appuyez sur ce bouton pour activer la pompe de vidange. Le voyant de la pompe s'allume pour indiquer que le drain de la pompe est actif.

Remarque: Si de l'eau s'accumule dans le seau alors que le drain de la pompe est actif, vérifiez que l'unité est à niveau. Si l'unité n'est pas au niveau, l'eau peut contourner le tuyau de vidange et recueillir dans le seau.

4. **Boutons (▲ / ▼) :** Le niveau d'humidité pour être réglé dans une marge de 35% d'HR (humidité relative) à 80% d'HR par incréments de 5% à l'aide de ces boutons. Pour un air plus sec, appuyez sur le bouton (▼) et réglez à un pourcentage inférieur (%). Pour un air plus humide, appuyez sur le bouton (▲) et réglez à un pourcentage plus élevé (%).
5. **Bouton de minuterie et témoins lumineux:** Appuyez dessus pour activer la fonction de démarrage et d'arrêt automatiques. Réglez un délai de démarrage et d'arrêt de 0 à 24 heures à l'aide des touches (▲) et (▼).
6. **Bouton de mise en marche :** Appuyez dessus pour mettre en marche ou éteindre le déshumidificateur.
7. **Voyant lumineux plein du godet:** Lorsque le godet est plein ou mal positionné à l'intérieur de l'appareil, le voyant complet du seau s'allume et reste allumé jusqu'à ce que le godet soit vidé ou correctement remis en place. Le fonctionnement du compresseur et du moteur du ventilateur s'arrête. Lorsque le seau est vidangé ou correctement repositionné, le déshumidificateur reprend automatiquement son fonctionnement.

Remarque: Il peut prendre 2-3 minutes avant que les conditions de fonctionnement ne reprennent.

8. **Mode continu:** Pour atteindre le mode continu, appuyez sur la touche (▼) jusqu'à ce que CO s'affiche à l'écran. Ce réglage ignore l'humidité ambiante et exécute le compresseur en continu pour atteindre les conditions les plus sèches possibles.
9. **Affichage:** Indique le niveau d'humidité ambiante réel ($\pm 5\%$ de précision) dans une plage de 35% HR à 80% RH. Sinon, affiche la sélection lors de la programmation de l'humidité ou de la minuterie.

Remarque : Le ventilateur ne s'éteindra pas au moment où vous retirez le récipient, mais plutôt après 2-3 minutes.



Consignes d'utilisation

CONSIGNES RELATIVES AU MODE DE DÉSHUMIDIFICATION

Lorsque le bouton mise en marche est enfoncé, le voyant d'alimentation s'allume et le déshumidificateur prend automatiquement la valeur par défaut:

Affichage : Humidité ambiante actuelle de la pièce (%HR)

Réglage de l'humidité : HR de 50%

Vitesse du ventilateur : Faible

Remarque: En fonction des conditions d'humidité de l'environnement, le déshumidificateur peut ne pas démarrer automatiquement sous le réglage par défaut. Cela indique que le niveau d'humidité de l'environnement Environnement est inférieur à la valeur par défaut de 50% HR.

Appuyez sur le bouton vers le bas pour abaisser l'humidité réglée jusqu'à ce que le capteur d'humidité reconnaisse les conditions qui permettront à l'appareil de fonctionner. Lorsque l'humidité réglée atteint un point inférieur à l'environnement, le compresseur s'allume et l'unité commence à recueillir de l'eau de l'air.

Sélection du mode de déshumidification :

L'appareil passe en mode de déshumidification lorsque vous appuyez sur le bouton « marche/arrêt ». Appuyez sur les boutons   pour choisir la valeur opérationnelle d'HR (35%-80%).

OU

Appuyez sur la touche () jusqu'à ce que CO s'affiche à l'écran pour atteindre le mode continu. Lorsque le mode continu est sélectionné, le capteur d'humidité sera contourné et le compresseur fonctionnera sans arrêt, indépendamment des conditions d'humidité.

Sélection de la vitesse du ventilateur :

Vous pouvez choisir une vitesse de ventilateur (basse ou haute) à l'aide du clavier. Le voyant lumineux s'allume à une vitesse élevée du ventilateur et s'éteint à une faible vitesse du ventilateur.

Pour assurer une performance optimale, veuillez vérifier que l'humidité de l'appareil soit réglée à un minimum de 10% de moins que le niveau d'humidité relative. Il est normal que l'humidité varie de 5% de plus ou de moins que le niveau d'humidité réglée. Il est recommandé que l'humidité soit réglée à 40-45% dans des conditions normales.

Il est recommandé que dans des conditions normales l'humidité soit réglée à 40-45%.

Pendant le fonctionnement, il est normal que le déshumidificateur épuise l'air chaud du haut de l'appareil.



Consignes d'utilisation

MINUTERIE FONCTIONS

Suivez ces étapes pour programmer la fonction mise en marche automatique ou arrêt automatique à l'aide du panneau de commande:

Arrêt automatique:

1. Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton Minuterie pour activer la minuterie d'arrêt automatique. Le témoin d'extinction automatique s'allume.
2. Appuyez sur ou maintenez les boutons (Λ) et (V) pour changer la durée «Auto» par incréments de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. L'affichage de l'unité comptera le temps restant avant le démarrage.
3. Dans les 5 secondes suivant le réglage de l'heure d'arrêt automatique, appuyez de nouveau sur le bouton de minuterie pour terminer le programme d'arrêt automatique.

Mise en marche automatique:

4. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton Minuterie pour activer le programme d'auto-activation. Réglez l'heure d'activation automatique comme à l'étape 2 ci-dessus. Dans les 5 secondes qui suivent le réglage de l'heure d'auto-allumage, appuyez de nouveau sur le bouton de la minuterie pour terminer le programme d'auto-activation.

Remarque: L'activation ou la désactivation de l'appareil à tout moment ou le réglage de la minuterie on / off à 0.0 annulera les réglages de la minuterie.

RÉGLAGE DE LA MÉMOIRE

Chaque fois que l'appareil est débranché / ré-connecté et / ou en cas de panne de courant, la carte électronique passe automatiquement par défaut au dernier réglage de programme utilisé. Une fois l'appareil arrêté, il peut prendre plusieurs minutes avant que les conditions de fonctionnement ne reprennent.

AUTO-RESTART

Si l'appareil s'éteint de façon inattendue en raison d'une coupure de courant, il redémarre automatiquement avec les réglages de fonction précédents lorsque la puissance reprend.

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

Si l'appareil fonctionne dans un environnement où la température ambiante est très froide, des glaçons peuvent se former sur les serpentins de l'évaporateur. Le compresseur se mettra hors circuit, mais le ventilateur continuera à fonctionner jusqu'à ce que le gel se fasse. Un code d'erreur peut s'afficher sur l'écran du panneau de commande.

Lorsque le givre a fondu, la fonction de compresseur reprend et l'unité revient à l'opération régulière.

Afin de garantir que le givre ne se forme pas sur les serpentins de l'évaporateur, assurez-vous que la température ambiante autour de l'unité est à un niveau confortable. Une température ambiante plus élevée aidera également à éliminer l'humidité de l'air.



Consignes d'utilisation

FONCTIONNEMENT DU RÉSERVOIR D'EAU

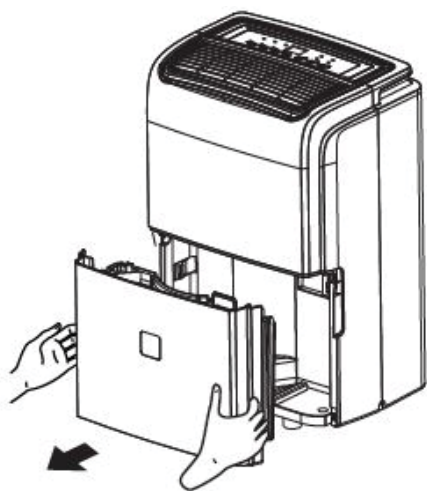
Le seau à eau contient de l'eau condensée accumulée et, au moyen d'un interrupteur de sécurité, contrôle le niveau d'eau et le fonctionnement du processus de déshumidification.

Lorsque le seau à eau est plein ou déplacé à l'intérieur de l'unité, l'actionneur de l'interrupteur à flotteur (à l'intérieur du godet) rompt le contact avec l'interrupteur de sécurité. Cela entraîne l'arrêt immédiat du compresseur, empêchant l'humidité d'être condensée. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant environ 2-3 minutes. L'eau peut goutter du plateau sur la base de l'unité, puis sur le sol. Veillez à protéger votre plancher de bois et de tapis lors de la vidange du seau à eau.

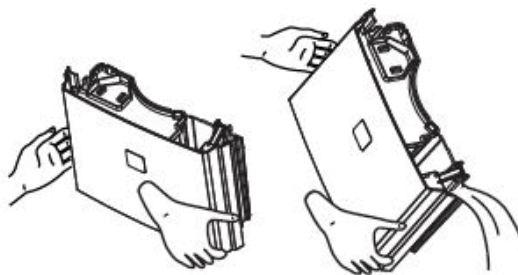
Ne jamais manipuler ou tenter de neutraliser le système de sécurité à flotteur de niveau d'eau. L'installation correcte du seau d'eau est cruciale pour maintenir un fonctionnement fiable du déshumidificateur.

Ne jamais placer un seau plein d'eau sur le sol. Le bas du seau est inégal et il basculera et renverra l'eau sur le sol.

Le seau doit être nettoyé toutes les quelques semaines afin de prévenir la moisissure. Utilisez uniquement du détergent doux pour nettoyer le seau; N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ni d'eau de Javel.



Remarque: tenir le seau à deux mains lors de la vidange



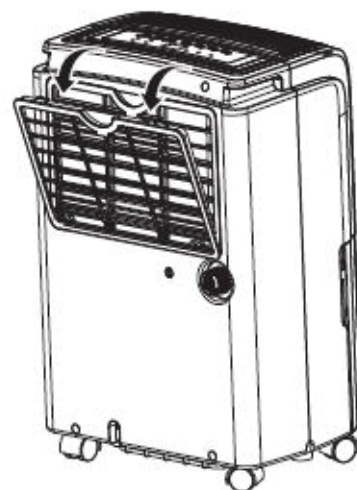
*Il n'y a pas de poignée sur le seau

FILTRE À AIR

Le témoin du filtre s'allume après 250 heures d'utilisation, ce qui indique que le filtre doit être nettoyé.

- Retirez le filtre de l'arrière de l'appareil.
- Utilisez un aspirateur pour éliminer la poussière du filtre ou lavez à l'eau tiède et au détergent doux.
- Assurez-vous que le filtre est complètement sec avant de le remplacer dans l'appareil.
- Appuyez sur le bouton filtre pour réinitialiser l'indicateur de filtre.

ATTENTION: Ne pas utiliser l'appareil sans le filtre.





Consignes d'utilisation

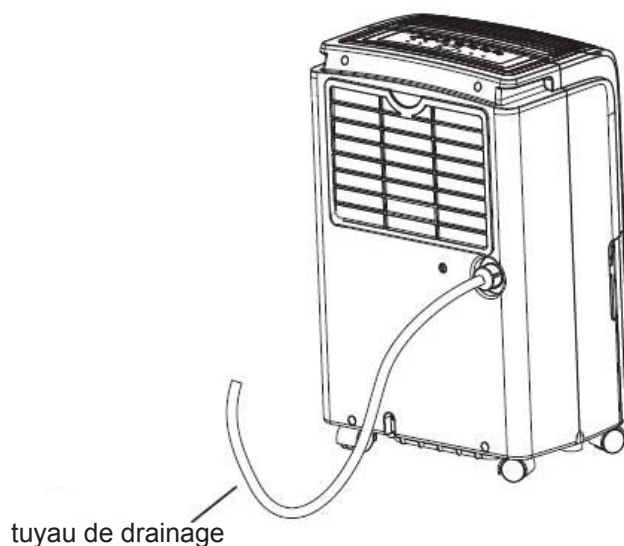
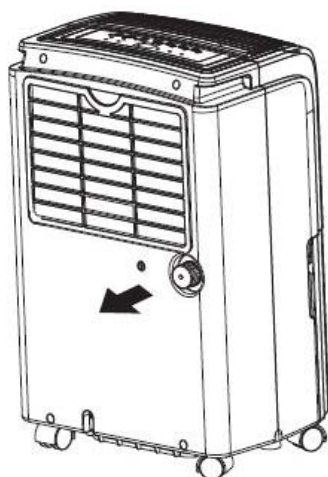
DRAIN CONTINU

L'eau peut être vidangée automatiquement de l'unité en attachant un tuyau d'arrosage standard à l'orifice de drainage continu à l'arrière de l'appareil. Lorsque le tuyau de vidange est raccordé, l'eau recueillie par l'unité contourne le seau d'eau et s'écoule directement à travers le tuyau.

- Assurez-vous que l'appareil est sur une surface plane. Si l'appareil n'est pas au niveau, l'eau peut contourner le tuyau d'évacuation et recueillir dans le seau d'eau.
- Dévissez le bouchon à l'arrière de l'appareil pour accéder à la buse du tuyau d'arrosage.
- Attacher un tuyau d'arrosage sur la buse et le conduire à un drain de plancher.
- Couper le tuyau d'arrosage pour s'assurer qu'il ne dépasse pas 1,8 m (6 pieds).

Remarque: Le fil standard pour les tuyaux de jardin est connu comme GHT ou "fil de jardin" qui a un diamètre extérieur de 27 mm (1 1/16 pouces) et un pas de 11,5 TPI ou "fils par pouce".

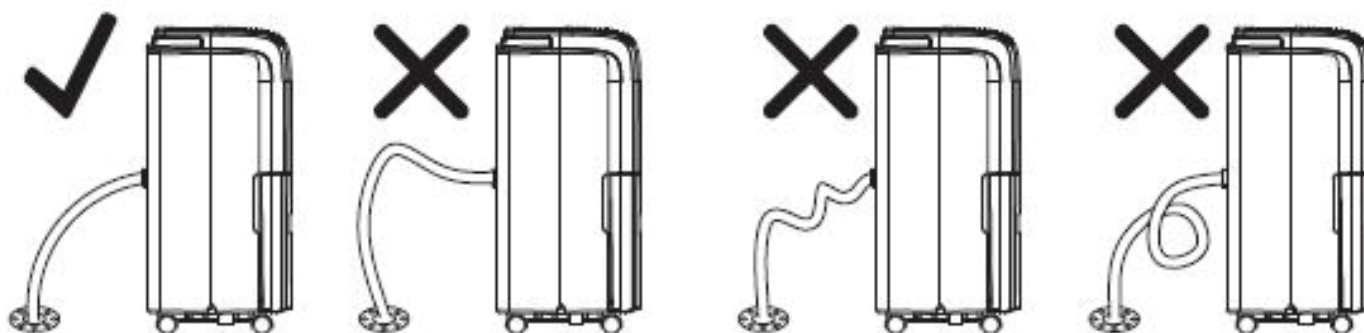
Remarque: N'utilisez pas le tuyau de vidange fourni avec le drain continu; Le tuyau de vidange fourni est trop long pour le drain continu et ne draine pas correctement l'eau.



Assurez-vous qu'il n'y a pas de virages ou de nœuds dans le tuyau de vidange, car cela peut entraîner l'accumulation d'eau dans le seau d'eau.

Remarque: le drain continu est activé par gravité seule.

Guide de référence de l'installation du tuyau de vidange



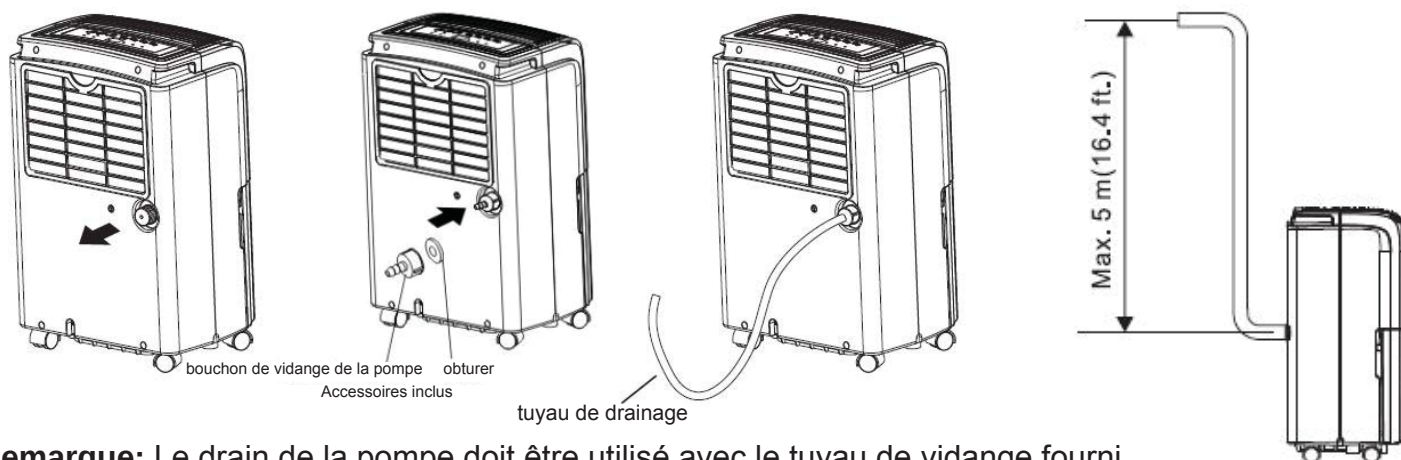


Consignes d'utilisation

DRAIN DE POMPE

Dans les cas où le tuyau de vidange ne peut pas atteindre un drain de plancher ou si le tuyau de vidange doit atteindre un récipient qui est au-dessus du niveau de l'unité, l'eau peut être automatiquement évacuée de l'unité en utilisant la pompe.

- Dévissez le capuchon à l'arrière de l'appareil pour accéder au port de vidange.
- Raccordez le tuyau de vidange fourni à l'orifice de vidange à l'arrière de l'appareil.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de coudes dans le tuyau de vidange.
- Appuyez sur le bouton Pompe pour lancer le vidage de la pompe.
- La longueur maximale du tuyau de vidange de la pompe est de 5 m (16 pieds).

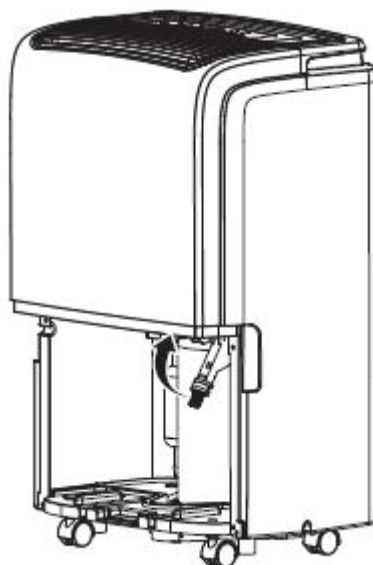


Remarque: Le drain de la pompe doit être utilisé avec le tuyau de vidange fourni.

INTERNE POMPE ARM

À l'intérieur de l'appareil, il ya un bras de pompe qui va extraire l'eau du seau, puis le vidanger à travers le tuyau de vidange. Lorsque vous remettez le seau dans l'appareil après le vidage, assurez-vous que le bras de la pompe n'a pas tombé ou que le seau ne retourne pas dans l'appareil.

Si le bras de la pompe est tombé, poussez doucement vers le haut de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche.





Soins et entretien

NETTOYAGE

1. Nettoyez la grille et le coffre

Utilisez de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas d'eau de javel, ni de produits abrasifs. Ne projetez pas d'eau directement sur l'appareil principal. Cela risquerait de provoquer un choc électrique, de causer la détérioration de l'isolation ou de rouiller l'appareil. Les grilles d'entrée et de sortie d'air deviennent sales facilement, dans ce cas utiliser un aspirateur ou une brosse de nettoyage.

2. Nettoyer le réservoir

À quelques semaines d'intervalle, nettoyez le réservoir pour empêcher la croissance de moisissures et de bactéries. Remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau propre et ajoutez un peu de détergent doux. Remuez le mélange dans le réservoir, videz-le et rincez-le.

Remarque: Ne lavez pas le réservoir au lave-vaisselle. Après le nettoyage, le réservoir doit être mis en place et bien placé pour que le déshumidificateur fonctionne.

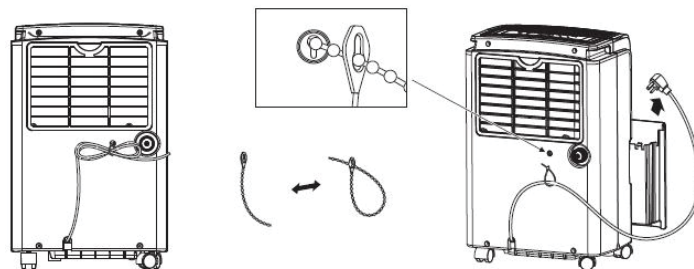
3. Nettoyer le filtre à air

Enlevez et nettoyez le filtre toutes les deux semaines en fonction de des conditions de fonctionnement normales.

- Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant pour peinture ou d'autres produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne lavez pas l'appareil directement sous un robinet ou à l'aide d'un tuyau; Il peut causer des dommages électriques.

ENTREPOSAGE À LONG TERME

Avant de placer l'appareil en réserve, laissez l'appareil sans interruption et hors tension pendant au moins 24 heures pour s'assurer que l'intérieur de l'appareil est complètement sec. Nettoyez l'appareil et assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant le stockage. Fixez le cordon d'alimentation avec la sangle du cordon d'alimentation comme indiqué ci-dessous, puis recouvrez l'appareil avec un sac en plastique pour le protéger de la poussière. Assurez-vous de bien ranger l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé.



CODES D'ERREUR

EH - défaut du capteur d'humidité

E1 or E2 - défaut de la sonde de température

P1 - seau d'eau ne soit pas installé correctement

Pour effacer les codes d'erreur, éteignez et débranchez l'appareil, attendez 2 minutes, rallumez-le et rallumez-le. Si le code d'erreur persiste, appelez le service après-vente.



PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le déshumidificateur ne se met pas en marche	- Le déshumidificateur est débranché - Le fusible est grille/le disjoncteur est déclenché - Le déshumidificateur a atteint son niveau préréglé ou le seau est plein - Le seau n'est pas remis en place au bon endroit - Panne de courant	- Assurez-vous que la fiche du déshumidificateur est complètement enfoncée dans la prise - Vérifiez la boîte à fusibles / à disjoncteurs de la maison; remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur - Le déshumidificateur s'éteint automatiquement dans l'un ou l'autre cas. Passez à un réglage moins élevé ou videz le seau et remettez-le en place - Le seau doit être en place et bien installé pour que le déshumidificateur fonctionne. - Il y a un délai de protection (maximum de 3 minutes) pour empêcher que le protecteur de surcharge du compresseur se déclenche. Pour cette raison, il est possible que l'appareil ne reprenne pas son fonctionnement normal pendant 3 minutes après avoir été remis en marche
Le déshumidificateur n'assèche pas l'air comme il le devrait	- Une période insuffisante a été allouée pour enlever l'humidité - La circulation de l'air est bloquée - Le filtre est sale - Le contrôle de l'humidité n'est peut-être pas réglé assez bas - Il est possible que les portes et les fenêtres ne soient pas bien fermées - La sécheuse souffle peut-être de l'air humide dans la pièce - La température de la pièce est trop basse	- Lorsque l'appareil vient d'être installé, allouez au moins 24 heures pour atteindre la déshumidification souhaitée - Assurez-vous qu'il n'y a pas de rideaux, de stores ou de meubles qui bloquent l'avant ou l'arrière du déshumidificateur. Voir la section « L'emplacement » - Voir la section « Filtre à air » - Pour obtenir un air plus sec, appuyez sur la touche ▼ et réglez un pourcentage plus bas (%) - Assurez-vous que les portes, les fenêtres et les autres ouvertures sont bien fermées - Installez le déshumidificateur à l'écart de la sécheuse. L'air de la sécheuse doit être évacué à l'extérieur. - Les températures plus élevées sont préférables pour la déshumidification de l'air. Les températures moins élevées réduisent le taux de déshumidification. Les modèles sont conçus pour être utilisés à des températures supérieures à 5°C (41°F)
Déshumidificateur fonctionne trop mais n'accumule pas d'eau	Besoin de réinitialiser le contrôleur	Regler à 40% d'humidité relative. Laisser le bac à eau se remplir et le vider. Regler le contrôleur au % d'humidité désiré.
Le déshumidificateur fonctionne trop	- La pièce à déshumidifier est trop grande - Les portes et les fenêtres sont ouvertes	- La capacité de votre déshumidificateur ne suffit peut-être pas - Fermez toutes les portes et les fenêtres qui donnent sur l'extérieur
Apparition de givre sur les serpentins	L'appareil vient d'être mis en marche ou la température de la pièce est inférieure à 5°C (41°F)	Cela est normal. Le givre disparaît normalement en moins de 60 minutes. Voir la section « Dégivrage automatique »
Les commandes ne peuvent pas être réglées	Le compresseur s'arrête et le ventilateur continue automatiquement à fonctionner pendant environ 3 minutes au réglage sélectionné	Cela est normal. Attendez environ 3 minutes, puis réglez le ventilateur à la vitesse souhaitée
Ventilateur bruyant	L'air traverse le déshumidificateur	Cela est normal
Présence d'eau sur le sol	- Le tuyau est peut-être mal raccordé - Vous voulez utiliser le seau pour recueillir l'eau, mais le tuyau est raccordé	- Vérifiez le raccordement du tuyau. Voir la section « drainage continu » - Débranchez le tuyau si vous utilisez le seau pour recueillir l'eau. Voir la section « Drainage continu »

GARANTIE LIMITÉE SUR APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U.A.) (ci-après « Danby ») ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pendant trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

Premiers 24 mois Pendant les premiers vingt-quatre (24) mois, toutes les pièces fonctionnelles de ce produit qui s'avèrent défectueuses seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL.

Pour bénéficier du service Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront annulées.

Limites de l'entretien à domicile Si l'appareil est installé à plus de 100 kilomètres (62 milles) du centre de service le plus proche, il doit être livré à l'atelier de réparation autorisé par Danby le plus proche, car l'entretien doit uniquement être réalisé par un technicien qualifié et certifié pour effectuer un entretien couvert par la garantie de Danby. Les frais de transport entre votre domicile et le lieu de l'entretien ne sont pas couverts par la présente garantie et doivent être acquittés par l'acheteur.

Aucune partie de la garantie ne prévoit implicitement que le fabricant sera tenu responsable des dommages subis par les aliments ou d'autres types de contenu, qu'ils soient causés par la défectuosité de l'appareil ou par son usage adéquat ou inadéquat.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables. En vertu de la présente, Danby ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants :

- 1) Panne de courant.
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil.
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects).
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil tel qu'une circulation d'air inadéquate dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou basse).
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel (à savoir, si l'appareil n'est pas installé dans un domicile résidentiel).
- 6) Incendie, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.).
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.
- 8) Installation inappropriée (par exemple, encastrement d'un appareil autoportant, ou utilisation extérieure d'un appareil non conçu à cet effet). Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à :

Service sous garantie
En atelier

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone : (519) 837-0920 Télécopieur: (519) 837-0449

1-800-263-2629
0714

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Téléphone: (419) 425-8627 Télécopieur: (419) 425-8629

Gracias por elegir Danby

Sabemos que está emocionado. Nosotros lo estamos también! Sin embargo, cuanto más se familiarice con su nuevo aparato, mejor será su experiencia. Por lo tanto le sugerimos de manera especial que lea **este manual de instrucciones antes de conectar su nuevo aparato**. Este manual contiene importante información operacional que le ayudará a hacer un uso completo de las características técnicas disponibles en su aparato Danby. El manual también contiene información diseñada para mejorar la fiabilidad y seguridad operacional de su aparato, así como consejos para el mantenimiento del mismo, lo que le traerá felicidad en los años venideros.

Por favor, visite www.danby.com para acceder a herramientas de autoservicio, preguntas frecuentes y más. En caso de necesitar asistencia adicional, por favor llame al 1-800-26-DANBY (1-800-263-2629). Por favor tenga disponible su recibo de compra y número de modelo cuando llame.

Nota: Esta información será necesaria si su unidad requiere servicio o para hacer consultas generales. Para recibir servicio técnico debe sonstrar el recibo original.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de la compra: _____

NECESITA AYUDA

Antes de solicitar servicio, hay algunas cosas que puede hacer para ayudarnos a servirle mejor:

Lea este manual:

Contiene instrucciones que lo ayudarán a mantener correctamente su unidad.

Si usted recibe un artefacto dañado:

Llame inmediatamente al distribuidor (o constructor) que se lo vendió.

Ahorre tiempo y dinero:

Lea la sección de Diagnóstico de problemas antes de llamar. Esta sección le ayudará a resolver problemas comunes que pudieran ocurrir.

Si necesita asistencia, no se preocupe y llámenos.



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)



Instrucciones de seguridad importantes

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SUGERIDAD

NOTA

Las instrucciones de emitidas en este manual no tienen como objetivo cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan tener lugar. Las personas que instalan, realizan el mantenimiento u operan el aparato deben tener precaución y cuidado. No instalar, realizar el mantenimiento u operar el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante puede llevar a condiciones que pueden producir lesiones personales y daño a su unidad o daños materiales. Comuníquese con su vendedor, agente de servicio o con el fabricante ante problemas o condiciones que no comprende totalmente.

Para comunicarse con el Servicio al cliente de Danby, llame al (1-800-263-2629).

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión personal, todo la instalación eléctrica y toda la conexión a tierra deben cumplir con la última edición de Local and National Electrical codes (Códigos locales y nacionales de electricidad).

- El cliente es responsable de hacer que un electricista calificado controle los cables y fusibles para garantizar que se encuentre disponible la energía eléctrica adecuada.
- Este artefacto está diseñado para funcionar en un circuito de 120 voltios 60 Hertz (corriente alterna), de 3 cables, polarizado, derivado de forma separada, con conexión a tierra eficaz, protegido por un fusible de 15 amperios, un fusible equivalente o un disyuntor. El enchufe de tres clavijas con conexión a tierra en el cable de alimentación debe enchufarse directamente a un receptáculo como el antes mencionado con potencia de 110/120 voltios de CA.
- No conecte el deshumidificador a una salida de tomacorriente múltiple que se utilice también para otros artefactos eléctricos.

PARA SU SEGURIDAD: Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no almacene ni utilice gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este ni de ningún otro artefacto.

CONEXIÓN A TIERRA INSTRUCCIONES

Una conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica. Verifique con un electricista calificado o con personal de servicio si tiene dudas respecto a si los enchufes de su artefacto tienen una buena conexión a tierra.

- Este artefacto debe conectarse a tierra. En el caso de un mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica, ya que dará una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este artefacto está equipado con un cable que posee un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra en cumplimiento con todos los códigos y ordenanzas locales.
- No modifique el enchufe que se provee con este artefacto. Si no concuerda con el tomacorriente, llame a un electricista calificado para que le instale un tomacorriente adecuado.
- Si el suministro eléctrico del hogar no cumple con las especificaciones antes mencionadas o si no está seguro de que su hogar tenga una conexión a tierra eficaz, llame a un electricista calificado o a la empresa de servicios eléctricos local para que lo verifiquen y lo corrijan en caso de problemas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Instrucciones de seguridad importantes

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SUGERIDAD

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Al usar este deshumidificador, siga siempre las precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

- Utilice este artefacto solamente para su uso previsto según se describe en este Manual del propietario.
- No remueva la espuma de estireno del recipiente ya que funciona como un flotador para el nivel de agua.
- Este deshumidificador debe estar correctamente instalado y conectado a tierra según se describe en este manual antes de su uso.
- Nunca haga funcionar este deshumidificador en un área que pueda acumular agua estancada. Si se da esta condición, para su seguridad, desconecte el suministro de electricidad antes de pisar el agua.
- Nunca tire del cable de alimentación para desenchufar el deshumidificador. Tome siempre el enchufe con firmeza y tire de él en línea recta para quitarlo del receptáculo.
- Reemplace de inmediato todos los cables de servicio eléctrico que se hayan pelado o dañado de alguna otra forma. Se debe reemplazar, y no reparar, un cable de suministro de energía dañado con un nuevo cable de suministro de energía que se obtenga del fabricante. No utilice un cable que presente grietas o daños por abrasión en cualquier parte o en el extremo del enchufe o del conector.
- Si el receptáculo no coincide con el enchufe, un electricista calificado debe cambiar el receptáculo.
- Apague y desenchufe el deshumidificador antes de limpiarlo.
- Para su seguridad, no almacene ni utilice materiales combustibles, gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro artefacto.
- Todos los deshumidificadores contienen refrigerantes, los que según las leyes federales deben extraerse antes de desechar el producto. Si se deshace de un producto con refrigerantes, controle con la empresa que se encarga de los desechos para saber qué hacer. Revise el cumplimiento regulatorio local respecto del desechado aprobado y seguro de este aparato.
- No utilizar en el exterior.
- Este deshumidificador está previsto para aplicaciones interiores hogareñas únicamente. Este deshumidificador no debe usarse para aplicaciones comerciales ni industriales.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre la unidad del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

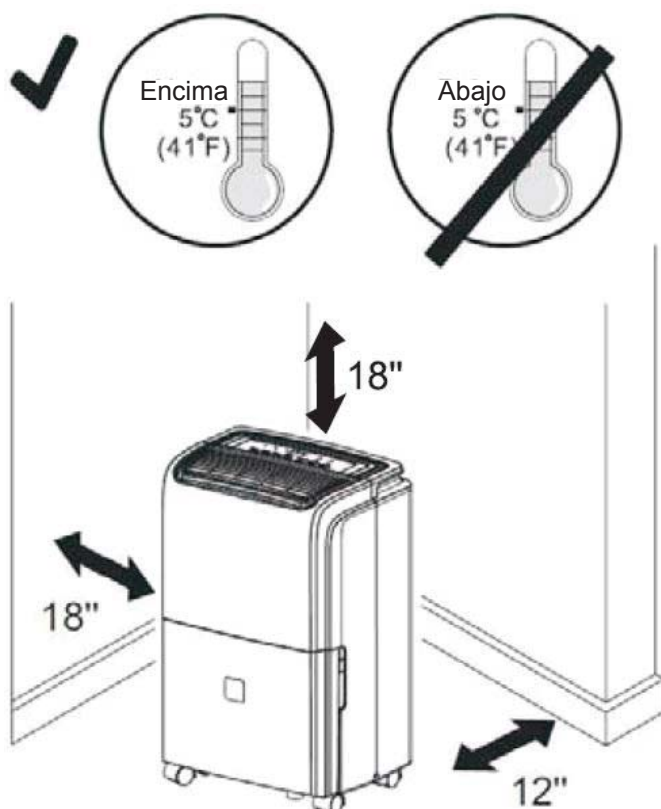
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Instrucciones d'instalación

UBICACIÓN

- Seleccione un lugar adecuado, asegurando que haya un acceso fácil a una toma de corriente.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones que restrinjan el flujo de aire a través de la rejilla de admisión de aire frontal.
- Mantenga una holgura mínima de al menos 30 - 45 cm (12 - 18 ") en todos los lados de la unidad para permitir una circulación adecuada del aire.
- La unidad debe ser operada en un área cerrada; Mantenga todas las puertas y ventanas cercanas cerradas.
- Coloque la unidad en un piso liso y nivelado que sea lo suficientemente fuerte como para soportar la unidad con un cubo lleno de agua.
- La unidad tiene cuatro patas de ruedas de rodamiento. Tenga cuidado cuando mueva la unidad sobre la alfombra ya que las ruedas no pueden rodar correctamente.
- No mueva la unidad con agua en el cubo; La unidad puede volcarse y derramar agua.
- Proteja los pisos de madera y alfombras de derrames o arañazos al mover la unidad.
- La temperatura ambiente de funcionamiento recomendada es de entre 5°C (41°F) y 32°C (90°F).

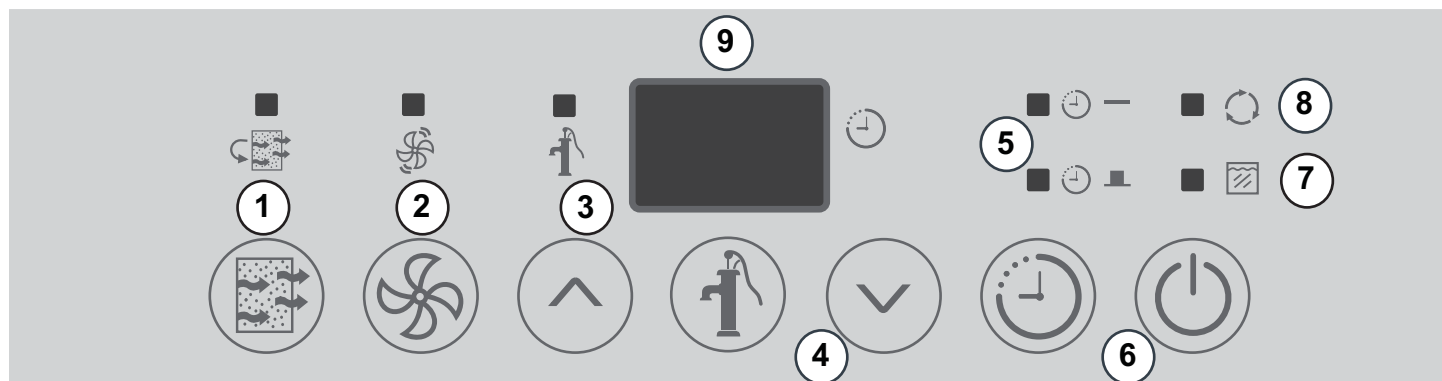


Importante: Si la unidad se coloca en su lado o en la parte posterior, asegúrese de que la unidad se mantenga erguida y sin perturbaciones durante un mínimo de 4 horas antes de enchufarla para permitir que el líquido refrigerante se asiente.



Instrucciones operadoras

INSTRUCCIONES DEL PANEL DE CONTROL



Al presionar el botón para cambiar los modos de funcionamiento, la unidad emitirá un pitido para indicar que está cambiando los modos.

1. **Botón del filtro y luz indicadora:** La luz del filtro de control se iluminará después de 250 horas de funcionamiento. Después de limpiar el filtro, presione el botón de filtro para restablecer esta función y la luz se apagará.
2. **Botón del ventilador y luz indicadora:** Controla la velocidad del ventilador. Presione para seleccionar la velocidad baja o alta del ventilador. La luz indicadora se ilumina a alta velocidad del ventilador y se apaga a baja velocidad del ventilador.
3. **Drain Pump Button and Indicator Light:** Connect the provided drain hose and press this button to active the drain pump. The pump light will illuminate to indicate that the pump drain is active.
Note: If water collects in the bucket while the pump drain is active, check to make sure the unit is level. If the unit is not level, water can bypass the drain hose and collect in the bucket.
4. **Botones (▲ / ▼):** El nivel de humedad puede establecerse dentro de un rango de entre 35% de HR (humedad relativa) y 80% de HR con incrementos de 5% mediante estos botones. Para un aire más seco, presione el botón (▼) y establezca un valor porcentual (%) más bajo. Para un aire más húmedo, presione el botón (▲) y establezca un valor porcentual (%) más alto.
5. **Botón del temporizador y luces indicadoras:** Presione este botón para iniciar la función de arranque automático y detención automática. Establezca una hora de inicio de detención de 0,0 a 24 horas mediante las teclas (▲) y (▼).
6. **Botón de encendido:** Presione este botón para encender y apagar el deshumidificador.
7. **Luz indicadora completa del cucharón:** Cuando el cucharón está lleno o incorrectamente colocado dentro de la unidad, la luz completa del cubo se encenderá y permanecerá encendida hasta que el cubo se vacíe o se vuelva a colocar correctamente. El funcionamiento del compresor y del motor del ventilador se detendrá. Cuando el cubo se vació o se reposicionó correctamente, el deshumidificador reanudará su funcionamiento automáticamente.
Nota: Puede tardar 2-3 minutos antes de reanudar las condiciones de funcionamiento.
8. **Modo continuo:** Para alcanzar el modo continuo, presione el botón (▼) hasta que CO aparezca en la pantalla. Este ajuste no tendrá en cuenta la humedad ambiental y funcionará el compresor continuamente para alcanzar las condiciones más secas posible.
9. **Pantalla:** Muestra el verdadero nivel de humedad ambiente ($\pm 5\%$ de precisión) en un rango de entre 35% de HR y 80% de HR. De no ser así, muestra la selección al programar la humedad o el temporizador.

Nota: El ventilador no se apaga ni bien remueve el recipiente, el ventilador se apaga 2-3 minutos después.



Instrucciones operadoras

MODO DE DESHUMIDIFICACIÓN INSTRUCCIONES

Cuando se pulsa el botón de encendido, el indicador luminoso de encendido se enciende y el deshumidificador automáticamente tiene como valor predeterminado:

Pantalla: Humedad ambiente actual (HR%)

Ajuste de humedad: 50%HR

Velocidad del ventilador: Baja

Nota: Dependiendo de las condiciones de humedad del ambiente circundante, es posible que el deshumidificador no se inicie automáticamente en el ajuste predeterminado. Esto indica que el nivel de humedad del entorno es menor que el ajuste por defecto de 50% de HR.

Presione el botón hacia abajo para bajar la humedad ajustada hasta que el sensor de humedad reconozca las condiciones que permitirán que la unidad funcione. Cuando la humedad ajustada alcanza un punto más bajo que el ambiente circundante, el compresor se encenderá y la unidad comenzará a recoger el agua del aire.

Selección de modo de deshumidificación:

La unidad entra en el modo de deshumidificación cuando se presiona el botón ON / OFF.

Presione los botones arriba y abajo para seleccionar un valor de operación de RH deseado (35% - 80%). Cada presión cambiará la humedad ajustada en un 5%.

O

Presione el botón (V) hasta que CO aparezca en la pantalla para llegar al modo continuo. Cuando se selecciona el modo continuo, el sensor de humedad pasará por alto y el compresor funcionará sin parar, independientemente de las condiciones de humedad.

Selección de velocidad del ventilador:

Puede elegir una velocidad de ventilador (baja o alta) utilizando el teclado. La luz indicadora se ilumina a alta velocidad del ventilador y se apaga a baja velocidad del ventilador.

Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de que la unidad esté ajustada al menos un 10% más baja que el nivel de humedad relativa en el entorno. Es normal que la humedad varíe un 5% por encima o por debajo de la humedad ajustada.

Se recomienda que en condiciones normales la humedad se fije en 40-45%.

Durante el funcionamiento, es normal que el deshumidificador extraiga aire caliente de la parte superior de la unidad.



Instrucciones operadoras

FUNCIONES DEL TEMPORIZADOR

Siga estos pasos para programar la función de encendido automático y apagado automático con el panel de control:

Apagado automático:

1. Cuando la unidad esté encendida, presione el botón Timer para activar el temporizador de apagado automático. La luz indicadora de apagado automático se iluminará.
2. Presione o mantenga presionados los botones (Λ) y (V) para cambiar el tiempo 'Auto' en incrementos de 0,5 horas, hasta 10 horas, luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas. La pantalla de la unidad contará el tiempo restante hasta el inicio.
3. En los 5 segundos siguientes al ajuste de la hora de apagado automático, vuelva a pulsar el botón del temporizador para completar el programa de apagado automático.

Encendido automático:

4. Cuando la unidad está apagada, presione el botón del temporizador para activar el programa de encendido automático. Ajuste el tiempo de encendido automático como en el paso 2 anterior. En los 5 segundos siguientes al ajuste de la hora de encendido automático, vuelva a pulsar el botón del temporizador para completar el programa de encendido automático.

Nota: Al encender o apagar la unidad en cualquier momento o cambiar el ajuste del temporizador de encendido / apagado a 0.0, se cancelarán los ajustes del temporizador.

AJUSTE DE LA MEMORIA

Cada vez que la unidad se desconecta / vuelve a conectarse y / o en caso de una falla de alimentación, la tarjeta de circuito electrónico automáticamente se ajusta por defecto al último ajuste de programa que se utilizó. Después de que la unidad se haya detenido, puede tardar varios minutos antes de reanudar las condiciones de funcionamiento.

REINICIO AUTOMÁTICO

Si la unidad se apaga inesperadamente debido a un corte de energía, se reiniciará automáticamente con los ajustes de funciones anteriores cuando se reanude la alimentación.

DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

Si la unidad está funcionando en un ambiente donde la temperatura ambiente es muy fría, pueden formarse heladas en las bobinas del evaporador. El compresor se apagará, pero el ventilador continuará funcionando hasta que se derrita el hielo. Puede aparecer un código de error en la pantalla del panel de control.

Cuando la helada se haya fundido, la función del compresor se reanudará y la unidad volverá a su funcionamiento normal.

Para garantizar que no se formen heladas en las bobinas del evaporador, asegúrese de que la temperatura ambiente alrededor de la unidad esté a un nivel cómodo. La temperatura ambiente más alta también ayudará a eliminar la humedad del aire.



Instrucciones operadoras

OPERACIÓN DEL CUBO DE AGUA

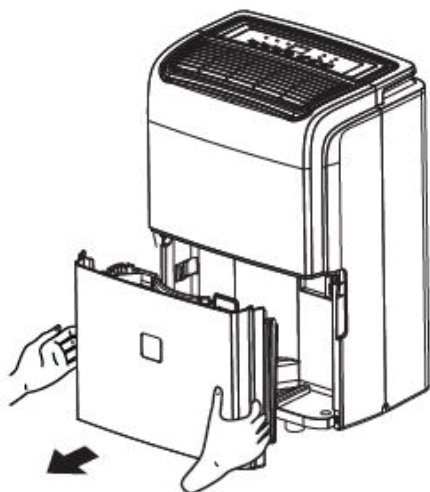
La cubeta de agua contiene agua condensada acumulada y por medio de un interruptor de seguridad, controla tanto el nivel de agua como el funcionamiento del proceso de deshumidificación.

Cuando el cubo de agua está lleno o desplazado dentro de la unidad, el actuador del interruptor de flotador (dentro del cubo) rompe el contacto con el interruptor de seguridad. Esto provoca el cierre inmediato del compresor, evitando la condensación de la humedad. El ventilador continuará funcionando por aproximadamente 2-3 minutos. El agua puede escurrir de la bandeja en la base de la unidad, y luego en el piso. Asegúrese de proteger su piso de madera y alfombra al vaciar el cubo de agua.

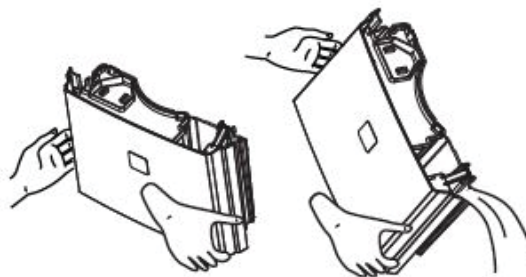
Nunca manipule ni intente anular el sistema de interruptor de flotador de seguridad de nivel de agua. La instalación adecuada del cubo de agua es crucial para mantener el funcionamiento del deshumidificador confiable.

Nunca coloque un cubo lleno de agua en el piso. La parte inferior del cubo es desigual y se volcará y derramará agua sobre el piso.

El cubo se debe limpiar cada pocas semanas para prevenir el crecimiento del moho. Utilice solamente detergente suave para limpiar el cubo; No use productos químicos fuertes o lejía.



Nota: sostener el cucharón con ambas manos al vaciar



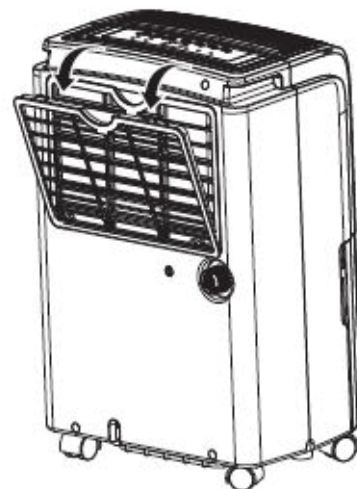
***No hay mango en el cubo**

FILTRO DE AIRE

El indicador del filtro se iluminará después de 250 horas de uso, lo que indica que el filtro debe limpiarse.

- Retire el filtro de la parte posterior de la unidad.
- Utilice un aspirador para eliminar el polvo del filtro o lávelo con agua tibia y detergente suave.
- Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la unidad.
- Pulse el botón de filtro para restablecer el indicador del filtro.

PRECAUCIÓN: No opere la unidad sin el filtro.





Instrucciones operadoras

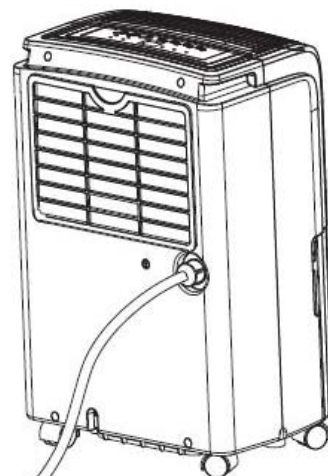
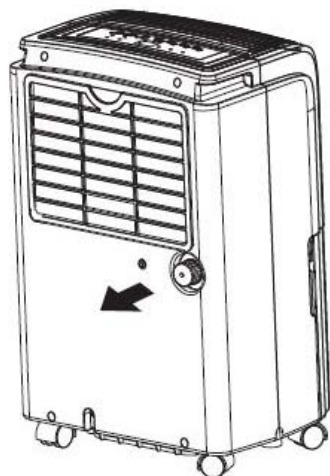
DRENAJE CONTINUO

El agua puede drenarse automáticamente de la unidad conectando una manguera de jardín estándar al puerto de drenaje continuo en la parte posterior de la unidad. Cuando la manguera de drenaje está conectada, el agua recogida por la unidad evitará el cubo de agua y drenará directamente a través de la manguera.

- Asegúrese de que la unidad esté en una superficie nivelada. Si la unidad no está nivelada, el agua puede evitar la manguera de desagüe y recoger en el cubo de agua.
- Desenrosque la tapa de la parte posterior de la unidad para acceder a la boquilla de la manguera de jardín.
- Conecte una manguera de jardín en la boquilla y conducirlo a un desagüe del piso.
- Corte la manguera de jardín para asegurarse de que no mida más de 1,8 m (6 pies).

Nota: El hilo estándar para mangueras de jardín se conoce como GHT o hilo de manguera de jardín que tiene un diámetro exterior de 27 mm y un paso de 11,5 TPI o hilos por pulgada.

Nota: No utilice la manguera de drenaje suministrada con el drenaje continuo; La manguera de desagüe suministrada es demasiado larga para el drenaje continuo y no drenará el agua correctamente.

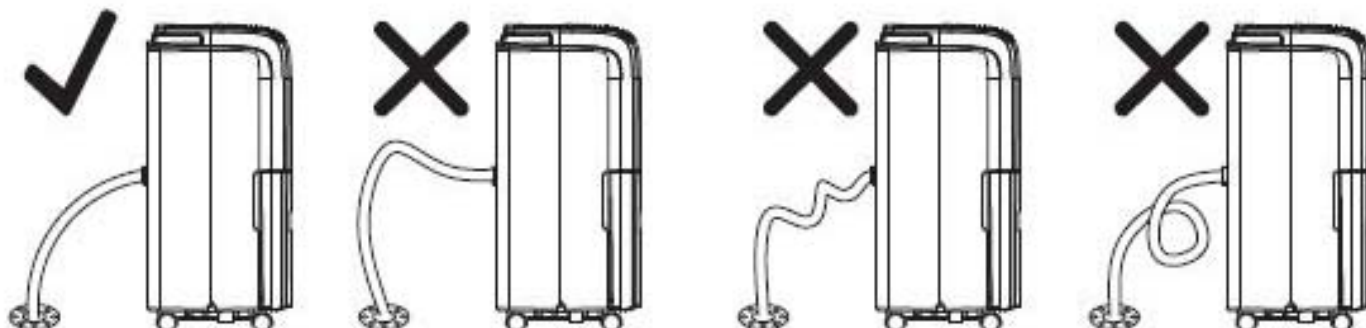


Manguera de drenaje

Asegúrese de que no haya curvas ni nudos en la manguera de desagüe ya que esto puede hacer que el agua vuelva a subir al cubo de agua.

Nota: El drenaje continuo es activado solo por gravedad.

Guía de referencia de instalación de la manguera de drenaje





Instrucciones operadoras

DESCARGA DE LA BOMBA

En situaciones en las que la manguera de desagüe no pueda alcanzar un desagüe de piso o si la manguera de desagüe necesita alcanzar un receptáculo que esté por encima del nivel de la unidad, el agua puede ser drenada automáticamente de la unidad usando la bomba.

- Desenrosque el tapón en la parte posterior de la unidad para acceder al puerto de drenaje.
- Conecte la manguera de desagüe suministrada al puerto de drenaje en la parte posterior de la unidad.
- Asegúrese de que no haya curvas en la manguera de desagüe.
- Presione el botón de la bomba para iniciar el drenaje de la bomba.
- La longitud máxima de la manguera de desagüe de la bomba es de 5 m (16 pies).

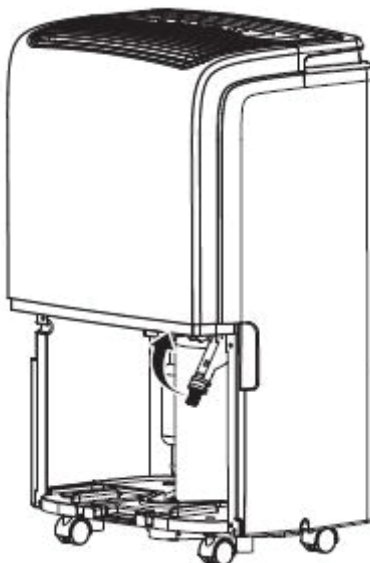


Nota: El desagüe de la bomba debe utilizarse con la manguera de desagüe suministrada.

BRAZO DE BOMBA INTERNA

Dentro de la unidad hay un brazo de bomba que extraerá agua del cubo y luego lo drenará a través de la manguera de desagüe. Al reemplazar el cubo en la unidad después de vaciarlo, asegúrese de que el brazo de la bomba no se haya caído o que el cubo no vuelva a entrar en la unidad.

Si el brazo de la bomba se ha caído, empuje suavemente hacia arriba en la parte superior de la unidad hasta que encaje en su lugar.





Cuidado y mantenimiento

LIMPIEZA

1. Limpie la parrilla y el estuche

Use agua y un detergente suave. No use lejía ni abrasivos. No salpique agua directamente sobre la unidad principal; Hacerlo podría causar una descarga eléctrica, provocar que el aislamiento se deteriore o hacer que la unidad se oxide. Utilice un accesorio de vacío o un cepillo para limpiar la entrada de aire y las rejillas de salida.

2. Limpie el cubo

Limpie el cubo de agua cada pocas semanas para prevenir el crecimiento de moho, moho y bacterias. Llene parcialmente el cubo con agua limpia y agregue una pequeña cantidad de detergente suave. Swish alrededor en el cubo, vacío y enjuague.

Nota: No use un lavaplatos para limpiar el cubo. Después de la limpieza, el cubo debe colocarse y colocarse adecuadamente para que funcione el deshumidificador.

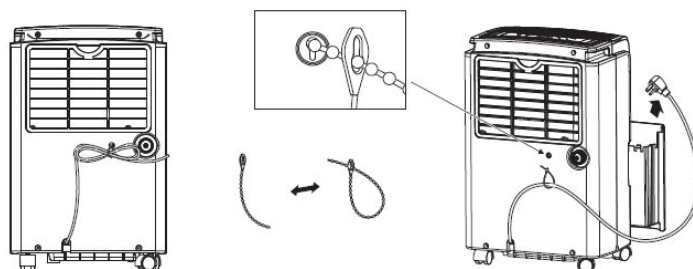
3. Limpie el filtro de aire

Retire y limpie el filtro cada pocas semanas basándose en las condiciones de funcionamiento normales.

- **Asegúrese de desenchufar la unidad antes de limpiarla o repararla.**
- **No utilice gasolina, diluyente de pintura u otros productos químicos para limpiar la unidad.**
- **No lave la unidad directamente debajo de un grifo o usando una manguera; Puede causar daños eléctricos.**

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Antes de colocar la unidad en su lugar de almacenamiento, permita que la unidad permanezca inalterada y apagada durante al menos 24 horas para asegurar que el interior de la unidad esté completamente seco. Limpie la unidad y asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de guardarlas. Asegure el cable de alimentación con la correa del cable de alimentación como se indica a continuación y luego cubra la unidad con una bolsa de plástico para protegerla del polvo. Asegúrese de guardar la unidad en posición vertical en un lugar seco y bien ventilado.



CÓDIGOS DE ERROR

EH - Error del sensor de humedad

E1 or E2 - Fallo del sensor de temperatura

P1 - El cubo de agua no está instalado correctamente

Para borrar los códigos de error, apague y desenchufe la unidad, espere 2 minutos, vuelva a enchufar y encender. Si el código de error persiste, llame al servicio técnico.



PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El deshumidificador no arranca	- El deshumidificador está desenchufado - El fusible está quemado/saltó el disyuntor - El deshumidificador ha alcanzado su nivel preestablecido o la cubeta está llena - La cubeta no está en su posición correcta - Corte de luz	- Asegúrese de que el enchufe del deshumidificador esté totalmente introducido en el tomacorriente - Controle la caja de fusibles / disyuntor del hogar y reemplace el fusible o restablezca el disyuntor - El deshumidificador se apaga automáticamente cuando ocurre cualquiera de estas condiciones. Cambie a un ajuste inferior o vacíe la cubeta y vuelva a colocarla correctamente - La cubeta debe estar en su lugar y apoyada firmemente para que funcione el deshumidificador - Hay un retraso de protección (de hasta 3 minutos) para evitar que salte el dispositivo frente a la sobrecarga del compresor. Por esta razón, quizás la unidad no comience con la deshumidificación normal durante 3 minutos luego de volver a encenderla
El deshumidificador no seca el aire como debería hacerlo	- No permitió que transcurra suficiente tiempo para extraer la humedad - El flujo de aire está limitado - Filtro sucio - El control de humedad no se puede regular lo suficientemente bajo - Quizás las puertas u ventanas no están bien cerradas - La secadora de ropa puede estar despidiendo aire ileno de humedad en la habitación - La temperatura ambiente es demasiado baja	- Al instalarlo por primera vez, permita que transcurran al menos 25 horas para mantener la sequedad deseada - Asegúrese de que no haya cortinas, persianas ni muebles que bloqueen la parte frontal o trasera del deshumidificador. Consulte la sección "Ubicación" - Consulte la sección "Filtro de aire" - Para un aire más seco, presione el botón ▼ y establezca un valor porcentual (%) más bajo - Verifique que todas las puertas, ventanas y otras aperturas estén bien cerradas - Instale el deshumidificador lejos de la secadora. La secadora debe tener salida al exterior - La extracción de humedad funciona mejor a temperaturas ambiente superiores. Las temperaturas ambientes más bajas reducirán la tasa de extracción de humedad. Los modelos están diseñados para funcionar a temperaturas superiores a los 5°C (41°F)
El deshumidificador funciona por largo tiempo pero no recoge el agua	Es necesario reiniciar el control	Establecer la humedad relativa (RH) en 40%. Esperar a que el balde se llene completamente para vaciarlo. Ajustar el control al nuevo nivel deseado.
El deshumidificador funciona durante demasiado tiempo	- El área a deshumidificar es demasiado grande - Las puertas y ventanas están abiertas	- La capacidad del su deshumidificador quizás no sea adecuada - Cierre todas las puertas y ventanas que dan al exterior
Aparece escarcha en las bobinas	El deshumidificador recién se encendió o la temperatura ambiente es inferior a los 5°C (41°F)	Esto es normal. La escarcha generalmente desaparece dentro de los 60 minutos. Consulte la sección "Descongelación"
No se pueden establecer los controles	El compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando automáticamente durante aproximadamente 3 minutos a un ajuste establecido	Esto es normal. Espere aproximadamente 3 minutos y establezca el ventilador según lo desee
Ruido en el ventilador	El aire se está moviendo a través del deshumidificador	Esto es normal
Agua en el piso	- La conexión de la manguera puede estar floja - Deseo usar la cubeta para recolectar agua, pero hay una manguera conectada	- Controle la conexión de la manguera. Consulte la sección "Drenaje" - Desconecte la manguera si usa la cubeta para recolectar agua. Consulte la sección "Drenaje continuo"

GARANTÍA LIMITADA PARA ELECTRODOMÉSTICO

Este producto de calidad está garantizado contra defectos de fabricación, incluyendo partes y mano de obra, siempre y cuando la unidad se utilice bajo las condiciones normales de funcionamiento para las que fue diseñado.

Esta garantía está solamente disponible para la persona que haya comprado originalmente esta unidad directamente de Danby Products Limited (Canada) o Danby Products Inc. (U.S.A.) (en adelante "Danby") o uno de sus distribuidores autorizados, y no es transferible.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Las piezas plásticas, se autorizan por treinta (30) días solamente a partir de la fecha de la compra, sin las extensiones proporcionadas.

<i>Primeros 24 meses</i>	Durante los primeros 24 meses, cualquier parte en buen estado de este producto que resulte defectuosa, incluyendo cualquier sistema sellado, será reparado o reemplazado, a opción del fabricante, sin cargo para el comprador ORIGINAL.
<i>Para obtener servicio</i>	Danby se reserva el derecho de limitar la cobertura de "Servicio en Domicilio" sujeto a la proximidad de un Taller de Servicio Autorizado. Para todo artefacto que requiera servicio fuera del área limitada de "Servicio en Domicilio", el cliente será responsable por transportar dicho artefacto hasta el Taller de Servicio Autorizado más cercano. Consulte "Límites del servicio técnico a domicilio", a continuación. Comuníquese con el distribuidor donde haya comprado la unidad, o llame al Taller de Servicio Autorizado más cercano, donde debe ser reparada por un técnico calificado. Si esta unidad es reparada en otro lugar que no sea un Taller de Servicio Autorizado, o si la unidad se utiliza para aplicaciones comerciales, Danby no se hará responsable de ninguna forma y la garantía será anulada.
<i>Límites del servicio técnico a domicilio</i>	Si el electrodoméstico está instalado en un lugar que se encuentra a 100 kilómetros (62 millas) o más del centro de servicios más cercano, se debe llevar la unidad al Centro de servicios Danby autorizado más cercano, ya que dicho servicio sólo puede realizarlo un técnico calificado y certificado por Danby para prestar servicios de garantía. Los cargos por transporte desde y hacia el lugar en que se efectúe el servicio técnico no están cubiertos por esta garantía y son de responsabilidad del comprador.

Nada dentro de esta garantía implica que Danby será responsable por cualquier daño que hayan sufrido los alimentos u otros contenidos de este aparato, ya sea debido a un defecto del aparato, o su uso, adecuado o inadecuado.

EXCLUSIONES

Salvo lo aquí indicado por Danby, no existen otras garantías, condiciones o representaciones, explícitas o implícitas, concretas o intencionales por parte de Danby o sus distribuidores autorizados y todas las demás garantías, condiciones o representaciones, incluyendo cualquier garantía, condiciones o representaciones bajo cualquier Acta de Venta de Productos o legislación o estatuto similar, quedan de esta forma expresamente excluidas. Salvo lo aquí indicado, Danby no serán responsables por ningún daño a personas o bienes, incluyendo la propia unidad, sin importar su causa, o de ningún daño indirecto causado por el desperfecto de la unidad, y al comprar esta unidad, el comprador acepta por la presente, indemnizar y proteger a Danby contra cualquier reclamo por daños a personas o bienes causados por la unidad.

CONDICIONES GENERALES

No se considerará ninguna de estas garantías o seguros cuando el daño o la necesidad de reparación sea el producto de los siguientes casos:

- 1) Falla del suministro eléctrico.
- 2) Daños en tránsito o durante el transporte de la unidad.
- 3) Alimentación incorrecta, como bajo voltaje, instalación eléctrica defectuosa o fusibles inadecuados.
- 4) Accidente, modificación, abuso o uso incorrecto del artefacto, tal como insuficiente ventilación del ambiente o condiciones de operación anormales (temperatura ambiente extremadamente alta o baja).
- 5) Utilización comercial o industrial (v.g., si el electrodoméstico no está instalado en una vivienda particular).
- 6) Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidades, actos de fuerza mayor como huracanes, inundaciones, etc.
- 7) Pedidos de servicio debido a desinformación del usuario.
- 8) Instalación inadecuada (v.g., instalación empotrada de un electrodoméstico diseñado como unidad independiente o uso de un electrodoméstico al aire libre que no esté aprobado para dicho fin).

Para acceder a la garantía se solicitará un comprobante de compra; por lo tanto, guarde su recibo. En caso de necesitar servicio de garantía, presente ese documento al TALLER DE SERVICIO AUTORIZADO.

Servicio de Garantía
Garantía para llevar a taller de servicio

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
07/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

[illegible]



PORTABLE DEHUMIDIFIER

All repair parts are available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the TOLL FREE number.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number
- Part Number
- Part Description

DESHUMIDIFICADOR PORTÁTIL

Todas las piezas de reparación disponibles para la compra o la orden especial cuando usted visita su depósito más cercano del servicio. Para pedir servicio y/o la localización del depósito del servicio lo más cerca posible usted, llame Danby gratis.

Al pedir servicio o pidiendo piezas, proporcione siempre la información siguiente:

- Tipo de producto
- Número de modelo
- Número de pieza
- Descripción de la parte

DESHUMIDIFICATEUR PORTATIF

Toutes les pièces de rechange ou commandes spéciales sont disponibles à votre centre de service régional autorisé. Pour obtenir le service et/ou la localité de votre centre de service régional, signalez le NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS.

Ayez les renseignements suivants à la portée de la main lors de la commande de pièce ou service:

- Type de produit
- Numéro de modèle
- Numéro de pièce
- Description de la pièce



MODEL • MODÈLE • MODELO
DDR070EAPWDB